

SONY®

Cyber-shot

Cyfrowy aparat fotograficzny

Digitální fotoaparát

Instrukcja obsługi

Návod k obsluze

DSC-S800

PL

CZ



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat zaawansowanych operacji, należy skorzystać za pośrednictwem komputera z instrukcji „**Podręcznik aparatu Cyber-shot**” i „**Cyber-shot - przewodnik dla zaawansowanych**” umieszczonych na płycie CD-ROM.

Podrobnosti o pokročilých funkcích naleznete v dokumentech „**Příručka k produktu Cyber-shot**“ a „**Průvodce ke zdokonalení k produktu Cyber-shot**“, které jsou součástí dodávaného počítačového disku CD-ROM.

Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem używania aparatu należy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Návod k obsluze

Než začnete přístroj používat, přečtěte si pečlivě tuto příručku a uschovejte ji pro případné další použití.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Uwagi dla klientów w Europie

Niniejszy produkt został przetestowany i uznany za spełniający wymagania dyrektywy EMC dotyczące korzystania z kabli połączeniowych o długości poniżej 3 metrów.

Uwaga

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Uwagi dotyczące korzystania z aparatu	4
Pierwsze kroki	6
Sprawdzanie dostarczonych elementów wyposażenia	6
1 Przygotowywanie akumulatorów	7
2 Wkładanie baterii/karty „Memory Stick Duo” (brak w zestawie)	8
3 Włączanie aparatu/ustawianie zegara	10
Proste fotografowanie	11
Wyświetlanie/usuwanie obrazów	14
Wskaźniki na wyświetlaczu	16
Zmiana ustawień — Menu/Ustawienia	18
Opcje menu	19
Opcje menu Nastawienia	20
Korzystanie z komputera	21
Obsługiwane systemy operacyjne dla połączenia USB i aplikacji (w zestawie)	21
Wyświetlanie instrukcji „Podręcznik aparatu Cyber-shot” i „Cyber-shot - przewodnik dla zaawansowanych”	22
Wydajność akumulatora i pojemność pamięci	23
Wydajność akumulatora i liczba zdjęć, które można zarejestrować/obejrzeć	23
Liczba zdjęć i czas nagrywania filmów	24
Rozwiązywanie problemów	26
Akumulatory i zasilanie	26
Fotografowanie/filmowanie	27
Oglądanie obrazów	28
Środki ostrożności	29
Dane techniczne	30

Uwagi dotyczące korzystania z aparatu

Kopia zapasowa danych znajdujących się w pamięci wewnętrznej i na karcie „Memory Stick Duo”

Nie należy wyłączać aparatu ani wyjmować baterii lub karty „Memory Stick Duo”, gdy świeci lampka aktywności, ponieważ może nastąpić zniszczenie danych w pamięci wewnętrznej lub na karcie „Memory Stick Duo”. Dane należy zawsze chronić, tworząc ich kopię zapasową.

Uwagi na temat nagrywania/ odtwarzania

- Ten aparat nie jest pyłoszczelny, bryzgoszczelny ani wodoszczelny. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu należy przeczytać sekcję „Środki ostrożności” (str. 29).
- Przed rozpoczęciem nagrywania niepowtarzalnych wydarzeń należy wykonać nagrywanie próbne, aby się upewnić, że aparat działa prawidłowo.
- Należy uważać, aby nie zamoczyć aparatu. Jeśli do wnętrza aparatu dostanie się woda, może to spowodować usterkę, w niektórych przypadkach nie do naprawienia.
- Nie wolno kierować obiektywu bezpośrednio w stronę słońca lub innego jasnego źródła światła. Może to spowodować uszkodzenie aparatu.
- Z aparatu nie należy korzystać w pobliżu miejsc, gdzie wytwarzane są silne fale radiowe lub emitowane jest promieniowanie. Aparat może wówczas nie nagrywać lub nie odtwarzać prawidłowo.
- Korzystanie z aparatu w miejscach piaszczystych lub zapyłonych może być przyczyną usterek.
- Jeśli dojdzie do skroplenia się wilgoci, należy ją usunąć przed korzystaniem z aparatu (str. 29).
- Nie należy potrząsać ani uderzać aparatem. Oprócz usterek i niemożliwości rejestracji zdjęć, może to spowodować uszkodzenie nośnika danych lub uszkodzenie albo utratę zdjęć.
- Przed używaniem lampy błyskowej należy wyczyścić jej powierzchnię. Wysoka temperatura wytworzona podczas emisji błysku może spowodować odbarwienie zabrudzeń na powierzchni lampy błyskowej lub ich przywieranie do tej powierzchni, w wyniku czego emisja światła będzie niewystarczająca.

Uwagi dotyczące ekranu LCD

- Ekran LCD został wyprodukowany przy użyciu bardzo precyzyjnych technologii, dzięki czemu udało się uzyskać ponad 99,99% sprawnych pikseli. Jednak na ekranie LCD mogą być stale widoczne niewielkie czarne i (lub) jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Punkty te powstają w procesie produkcji i nie wpływają w żaden sposób na zapis obrazu.

Informacje o zgodności zdjęć

- Ten aparat jest zgodny z uniwersalnym standardem DCF (Design rule for Camera File system), ustanowionym przez JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Odtwarzanie zdjęć zarejestrowanych przy użyciu tego aparatu na innym sprzęcie oraz odtwarzanie zdjęć zarejestrowanych lub edytowanych przy użyciu innego sprzętu w tym aparacie nie jest gwarantowane.

Ostrzeżenie dotyczące praw autorskich

Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być objęte prawami autorskimi. Nieupoważnione nagrywanie takich materiałów może być sprzeczne z ustaleniami praw autorskich.

! Nie są przyznawane odszkodowania związane z zapisaną zawartością

Nie są przyznawane odszkodowania dotycząca zapisanej zawartości, jeśli nagrywanie lub odtwarzanie nie jest możliwe z powodu usterki aparatu lub nośnika do zapisywania danych itd.

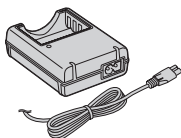
Pierwsze kroki

Sprawdzanie dostarczonych elementów wyposażenia

- Akumulatory NiMH HR6 (rozmiar AA) (2)



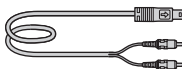
- Ładowarka akumulatorów Ni-MH BC-CS2B/przewód zasilania (1)



- Dedykowany kabel USB (1)



- Dedykowany kabel A/V (1)

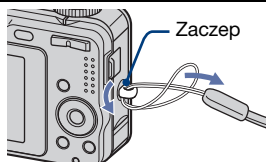


- Pasek na nadgarstek (1)

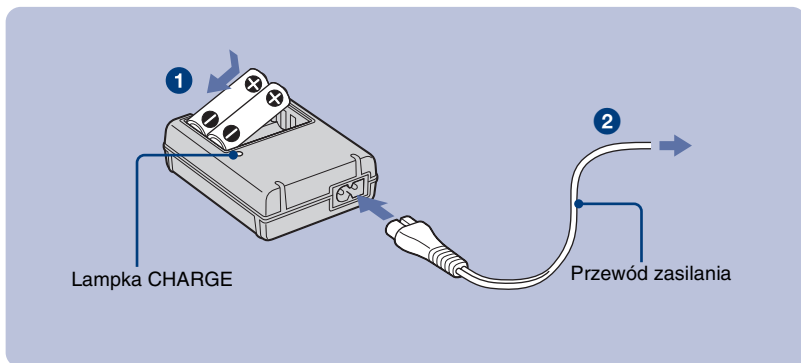


- Płyta CD-ROM (aplikacje do obsługi aparatu Cyber-shot/„Podręcznik aparatu Cyber-shot”/„Cyber-shot - przewodnik dla zaawansowanych”) (1)
- Instrukcja obsługi (ta instrukcja) (1)

Zamocuj pasek, aby zapobiec uszkodzeniu aparatu przez upuszczenie itp.



1 Przygotowywanie akumulatorów



1 Dopasuj bieguny +/- i włóż akumulatory NiMH do ładowarki.

2 Podłącz ładowarkę do gniazda sieciowego.

Lampka CHARGE zaświeci i rozpocznie się ładowanie.

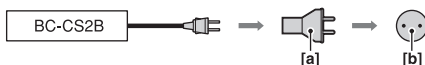
Kiedy lampka CHARGE przestanie świecić, oznacza to, że ładowanie zostało ukończone (nastąpiło praktyczne naładowanie).

W przypadku kontynuowania ładowania akumulatorów NiMH przez około godzinę (do pełnego naładowania), ich ładunek wystarczy na nieco dłuższą pracę.

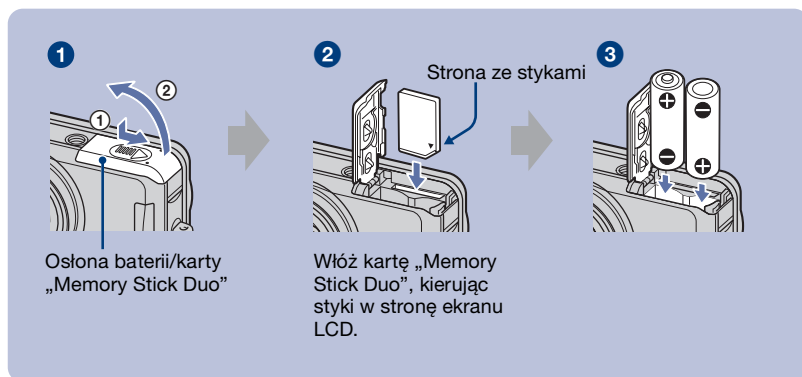
Czas ładowania

Czas do pełnego naładowania	Czas do praktycznego naładowania
Około 330 min	Około 270 min

- Czas wymagany do naładowania całkowicie wyczerpanych akumulatorów NiMH w temperaturze 25°C. Ładowanie może potrwać dłużej w określonych okolicznościach lub warunkach.
- Aby uzyskać informacje szczegółowe na temat żywotności akumulatorów i pojemności pamięci, patrz strona 23.
- Ładowarkę należy podłączyć do gniazda sieciowego, do którego istnieje łatwy dostęp.
- Nawet jeśli lampka CHARGE nie świeci się, ładowarka nie jest odłączona od źródła prądu zmiennego dopóki jest podłączona do gniazdka sieciowego. Jeżeli wystąpią problemy z ładowarką podczas jej używania, należy natychmiast wyłączyć zasilanie, odłączając wtyczkę od gniazdka sieciowego.
- Po ukończeniu ładowania należy odłączyć przewód zasilania od gniazda zasilania, a następnie wyjąć akumulatory NiMH z ładowarki.
- Lampka CHARGE może nadal świecić po upływie 330 minut — nie oznacza to awarii.
- W razie konieczności należy użyć dostępnego w sprzedaży adaptera wtyczki [a], w zależności od typu gniazda ściennego [b].



2 Wkładanie baterii/karty „Memory Stick Duo” (brak w zestawie)



- 1 Otwórz osłonę baterii/karty „Memory Stick Duo”.
- 2 Włóż kartę „Memory Stick Duo” (brak w zestawie) do końca, do zatrzaśnięcia.
- 3 Dopasuj biegunowość (+/-) i włóż.
- 4 Zamknij osłonę baterii/karty „Memory Stick Duo”.

Gdy karta „Memory Stick Duo” nie jest włożona

Aparat nagrywa/odtwarza obrazy, korzystając z pamięci wewnętrznej (ok. 54 MB).

Dozwolone i niedozwolone typy akumulatorów i baterii

Typ akumulatora lub baterii	w zestawie	obsługiwane	możliwość ładowania
Akumulatory NiMH HR 15/51:HR6 (rozmiar AA)* ¹	○	○	○
Baterie alkaliczne LR6 (rozmiar AA)* ²	—	—	—
Baterie Oxy Nickel Primary ZR6 (rozmiar AA)* ²	—	—	—
Baterie manganowe* ²	—	—	—
Baterie litowe* ²	—	—	—
Baterie Ni-Cd* ²	—	—	—

*¹ NH-AA-2DB sprzedawane w parach itp.

*² Nie można zagwarantować poprawnego działania aparatu, ponieważ mogą występować spadki napięcia lub inne problemy wynikające z zastosowania baterii niewłaściwego typu.

Aby sprawdzić pozostały czas pracy akumulatora

Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć aparat i sprawdź czas na ekranie LCD.

Wskaźnik pozostałego czasu pracy				
Opis	Bateria w pełni naładowana	Bateria w połowie rozładowana	Niski poziom naładowania baterii, nagrywanie/odtwarzanie zostanie za chwilę zatrzymane.	Użyć nowych baterii lub w pełni naładowanych akumulatorów NiMH. (Miga wskaźnik ostrzegawczy).

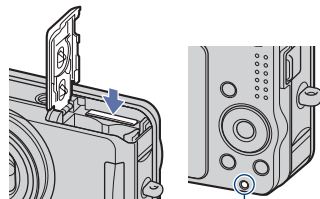
- Wyświetlany pozostały czas może w pewnych okolicznościach być nieprawidłowy.
- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego (brak w zestawie), wskaźnik pozostałego czasu pracy nie jest wyświetlany.

PL

Wymywanie baterii/karty „Memory Stick Duo”

Otwórz osłonę baterii/karty „Memory Stick Duo”.

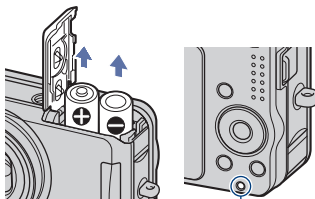
„Memory Stick Duo”



Lampka dostępu

- Upewnij się, że **lampka dostępu** nie świeci się, a następnie jednym ruchem wsuń kartę „Memory Stick Duo”.

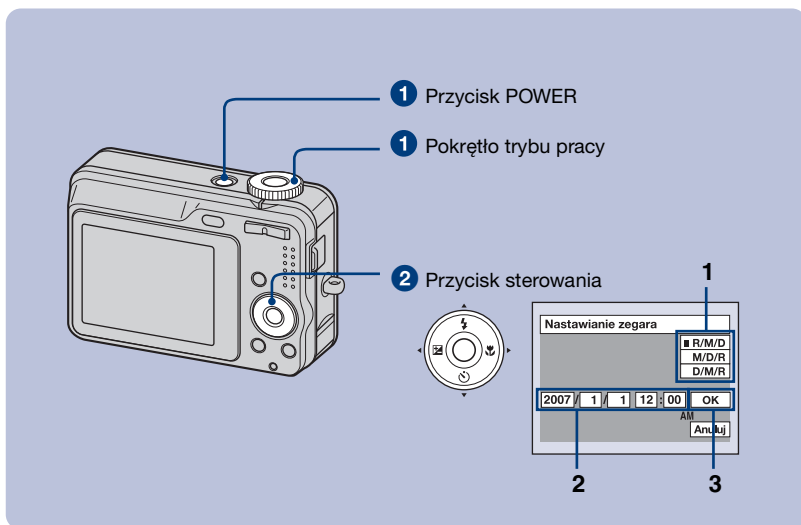
Akumulatory



Lampka dostępu

- Nie upuść baterii.
- Nie wolno otwierać osłony baterii ani wyłączać aparatu, gdy jest zapalona lampka dostępu, ponieważ może nastąpić zniszczenie danych.

3 Włączanie aparatu/ustawianie zegara



1 Za pomocą pokrętki trybu pracy wybierz , a następnie naciśnij przycisk POWER.

2 Ustaw zegar za pomocą przycisku sterowania.

- 1 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz format wyświetlania daty, a następnie naciśnij przycisk ●.
- 2 Za pomocą przycisków ◀/▶ wybierz poszczególne opcje, za pomocą przycisków ▲/▼ ustaw wartość liczbową, a następnie naciśnij przycisk ●.
- 3 Za pomocą przycisku ► wybierz opcję [OK], a następnie naciśnij przycisk ●.

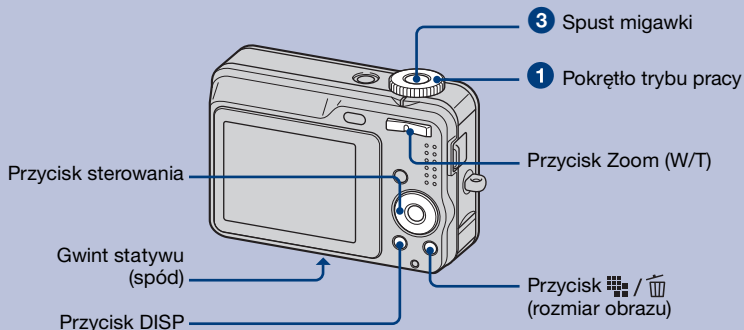
Aby zmienić datę i godzinę

Wybierz opcję [Nastaw zegar] na ekranie  (Nastawienia) (str. 18).

Podczas włączania zasilania

- Jeśli nie został ustawiony zegar, po każdym włączeniu aparatu zostanie wyświetlony ekran Nastawianie zegara.
- Jeśli aparat jest zasilany z akumulatora i nie jest używany przez około trzy minuty, aparat automatycznie wyłączy się, aby zapobiec rozładowaniu baterii (funkcja automatycznego wyłączania zasilania).

Proste fotografowanie



1 Tryb pracy należy wybrać pokrętką trybu pracy.

Zdjęcie (tryb automatycznej regulacji): Wybierz ustawienie .

Film: Wybierz ustawienie .

PL

2 Chwyć pewnie aparat, trzymając łokcie przy sobie.



Fotografowany obiekt powinien znaleźć się w ramce ustawiania ostrości.

3 Zrób zdjęcie, naciskając spust migawki.

Zdjęcie:

- 1 Naciśnij spust migawki do połowy i przytrzymaj go w tej pozycji, aby ustawić ostrość.

Wskaźnik ● (blokada AE/AF lock) (zielony) miga, słychać sygnał dźwiękowy, wskaźnik przestaje migać i nadal świeci.

- 2 Naciśnij spust migawki do końca.

Rozlegnie się dźwięk migawki.

Wskaźnik blokady AE/AF



Film:

Naciśnij spust migawki do końca.

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie spust migawki do końca.

Wybór trybu zdjęć

Pokrętko trybu pracy należy ustawić na żadaną funkcję.

	Tryb automatycznej regulacji	Umożliwia łatwe fotografowanie z automatyczną regulacją ustawień.
P	Tryb programu automatycznego	Umożliwia fotografowanie z automatyczną regulacją ekspozycji (zarówno czas otwarcia migawki jak i liczba przysłony). Można także wybrać różne ustawienia za pomocą menu.
	Duża czułość	Umożliwia fotografowanie bez lampy błyskowej nawet w warunkach słabego oświetlenia.
	Miękkie ujęcie	Umożliwia fotografowanie cieplejszych odcieni kolorów skóry.
	Portret-zmierzch	Umożliwia wykonywanie wyraźnych zdjęć ludzi w ciemnych miejscach bez utraty nocnej atmosfery.
	Zmierzch	Umożliwia fotografowanie nocą bez utraty nocnej atmosfery.
	Pejzaż	Umożliwia ustawienie ostrości na odległych obiektach.

	Plaża	Umożliwia wyraziste oddanie błękitu wody podczas fotografowania scen na brzegu morza lub jeziora.
	Śnieg	Umożliwia wykonywanie wyraźniejszych zdjęć w scenerii śnieżnej.

Używanie zoomu

Naciśnij przycisk zoomu.

- Gdy zoom jest większy niż 6x, używana jest funkcja zoomu cyfrowego.
- Nie można zmienić zoomu podczas filmowania.

Lampa błyskowa (wybieranie trybu lampy błyskowej przy wykonywaniu zdjęć)

Naciśnij kilkakrotnie część ▲ (⚡) przycisku sterowania, aż zostanie wybrany wymagany tryb.

(Bez wskaźnika): Lampa błysk auto

Jest wyzwalana w przypadku małej ilości światła (ustawienie domyślne).

⚡: Włączenie błysku wymuszonego

⚡SL: Synchronizacja (Błysk wymuszony włączony)

W ciemnym miejscu czas otwarcia migawki jest krótki, co pozwala na uzyskanie wyraźnego zdjęcia tła, które nie jest oświetlone przez lampę błyskową.

⊗: Wyłączenie błysku wymuszonego

Makro (zbliżenie przy fotografowaniu)

Naciśnij część ► (🌸) przycisku sterowania.

Aby anulować, naciśnij ponownie część ►.

(Bez wskaźnika): Makro wyłączony

🌸: Makro włączony (strona W: ok. 2 cm lub dalej, strona T: ok. 70 cm lub dalej)

Korzystanie z samowyzwalacza

Naciśnij kilkakrotnie część ▼ (⏻) przycisku sterowania, aż zostanie wybrany wymagany tryb.

(Bez wskaźnika): Samowyzwalacz nie jest używany

 10: Ustawienie 10-sekundowego opóźnienia samowyzwalacza

 2: Ustawienie 2-sekundowego opóźnienia samowyzwalacza

Po naciśnięciu spustu migawki zacznie migać lampka samowyzwalacza, a przed zadziałaniem migawki będzie słychać sygnał dźwiękowy.

EV (ręczna regulacja ekspozycji)

Naciśnij część ◀ (⏮) przycisku sterowania, a następnie naciśnij ▲/▼, aby wyregulować ekspozycję.

W stronę +: Rozjaśnia zdjęcie.

W stronę -: Przyciemnia zdjęcie.

Aby wyłączyć pasek regulacji EV, naciśnij ponownie przycisk ◀.

/ Aby zmienić rozmiar zdjęcia

Naciśnij przycisk  /  (rozmiar obrazu), a następnie naciśnij ▲/▼, aby wybrać rozmiar.

Aby wyłączyć menu rozmiaru obrazu, naciśnij ponownie przycisk  / .

Rozmiar obrazu	Wskazówki
 8M: 8M	Wydruk maks A3/11×17"
 3:2: 3:2	Zachowuje proporcje 3:2
 5M: 5M	Wydruk maks A4/8×10"
 3M: 3M	Wydruk maks 13×18cm/5×7"
 2M: 2M	Wydruk maks 10×15cm/4×6"

Rozmiar obrazu	Wskazówki
 VGA: VGA	Do poczty e-mail
 16:9: 16:9	Wyświetlane na 16:9 HDTV

Informacje o liczbie zapisywanych zdjęć i czasie nagrywania filmów

Liczba zapisywanych zdjęć jest uzależniona od wybranego rozmiaru obrazu.

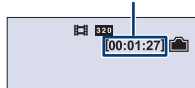
Zdjęcia

Maksymalna liczba zdjęć, które można zapisać



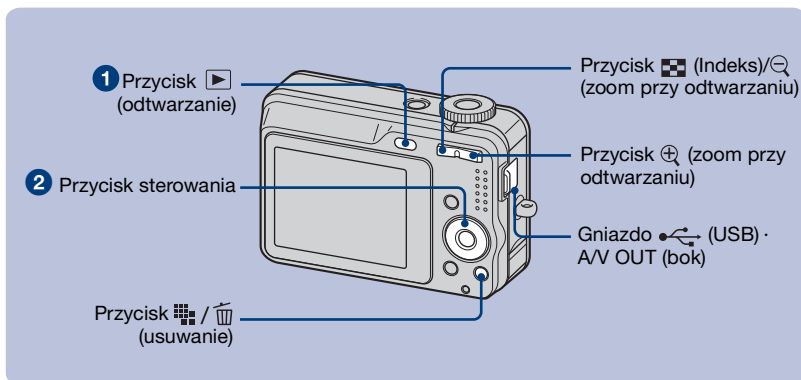
Filmy

Maksymalny czas nagrywania filmów



- Liczba zapisywanych zdjęć i czas nagrywania filmów mogą różnić się w zależności od warunków rejestrowania.

Wyświetlanie/usuwanie obrazów



1 Naciśnij przycisk [Play] (odtwarzanie).

Naciśnięcie przycisku [Play] (odtwarzanie) przy wyłączonym zasilaniu powoduje włączenie aparatu w trybie odtwarzania. Ponowne naciśnięcie powoduje przełączenie na tryb rejestracji.

2 Wybierz obraz za pomocą części ◀▶ przycisku sterowania.

Film:

Naciśnij przycisk ●, aby odtworzyć film. (Naciśnij ponownie przycisk ●, aby zatrzymać odtwarzanie).

Naciskaj przycisk ▶, aby przewijać do przodu, a przycisk ◀, aby przewijać do tyłu. (Naciśnij przycisk ●, aby przywrócić normalne odtwarzanie).

Naciskaj przyciski ▲/▼, aby regulować głośność.

[Grid/Trash] Aby usunąć obrazy

1 Wyświetl obraz, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk [Grid/Trash] (usuwanie).

2 Wybierz [Kasuj] przyciskiem ▲ i naciśnij ●.

[Zoom In/Out] Aby wyświetlić powiększony obraz (zoom przy odtwarzaniu)

Podczas wyświetlania zdjęcia naciśnij przycisk [Zoom In].

Aby cofnąć zoom, naciśnij przycisk [Zoom Out].

Ustaw odpowiedni fragment: ▲/▼/◀/▶

Anuluj zoom przy odtwarzaniu: ●

[Index] Wyświetlanie ekranu indeksu

Naciśnij przycisk [Index] (indeks) i wybierz zdjęcie za pomocą przycisków ▲/▼/◀/▶. Aby wyświetlić następny (poprzedni) ekran indeksu, naciśnij przycisk ◀/▶.

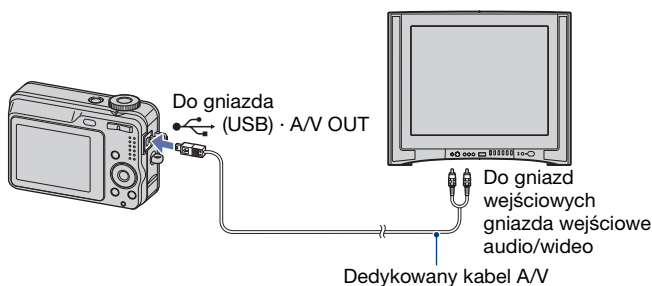
Aby wrócić do ekranu pojedynczego obrazu, naciśnij przycisk ●.

Aby usunąć obrazy w trybie indeksu

- 1 Przy wyświetlonym ekranie indeksu naciśnij przycisk  /  (usuwanie) i za pomocą części  /  przycisku sterowania wybierz opcję [Wybierz], a następnie naciśnij przycisk .
- 2 Za pomocą przycisków  /  /  /  wybierz obraz, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk , aby wyświetlić wskaźnik  (usuwanie) na wybranym obrazie.
- 3 Naciśnij przycisk  /  (usuwanie).
- 4 Za pomocą przycisku  wybierz opcję [OK], a następnie naciśnij przycisk .

Aby oglądać obrazy na ekranie odbiornika TV

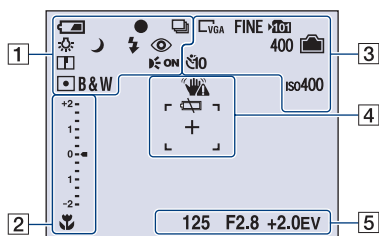
Podłącz aparat do odbiornika TV za pomocą dedykowanego kabla A/V (w zestawie).



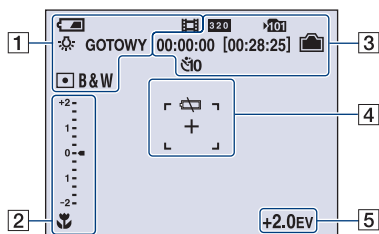
Wskaźniki na wyświetlaczu

Wskaźniki na wyświetlaczu są włączane i wyłączane po każdym naciśnięciu przycisku DISP.

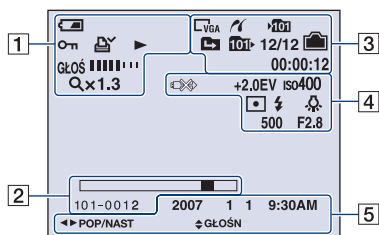
Podczas fotografowania



Podczas nagrywania filmów



Podczas odtwarzania



1

	Pozostały czasu pracy akumulatora
	Wskaźnik blokady AE/AF
	Tryb rejestracji
	Balans bieli
	Oczekiwanie/Nagrywanie filmu
	Pokrętko trybu pracy (Preselekcja sceny)
	Pokrętko trybu pracy (Program)
	Tryb pracy aparatu
	Tryb wyświetlania
	Tryb lampy błyskowej
	Ładowanie lampy błyskowej
	Skalowanie zoomu
	Redukcja czerwonych oczu
	Wyrazistość
	Wspomaganie AF
	Tryb pomiaru
	Tryb koloru
	Chroń
	Oznaczenie zdjęcia do wydrukowania (DPOF)
	Skalowanie zoomu
	Odtwarzanie
	Głośność

2

	Makro
	Pasek regulacji EV
▼ Ciemniejszy ▲ Jaśniejszy	Regulacja EV
101-0012	Numer folderu/pliku
	Pasek odtwarzania

3

	Połączenie PictBridge
	Rozmiar obrazu
FINE STD	Jakość zdjęcia
101	Folder zapisu
	Zmiana folderu zapisu
101	Folder odtwarzania
	Pozostała pojemność pamięci wewnętrznej
	Pozostała pojemność karty „Memory Stick”
00:00:00 [00:28:25]	Czas nagrywania [maksymalny czas nagrywania]
400	Liczba zdjęć, które można zarejestrować
	Samowyzwalacz
ISO400	Liczba ISO
12/12	Numer zdjęcia/liczba zdjęć zapisanych w wybranym folderze
00:00:12	Licznik

4

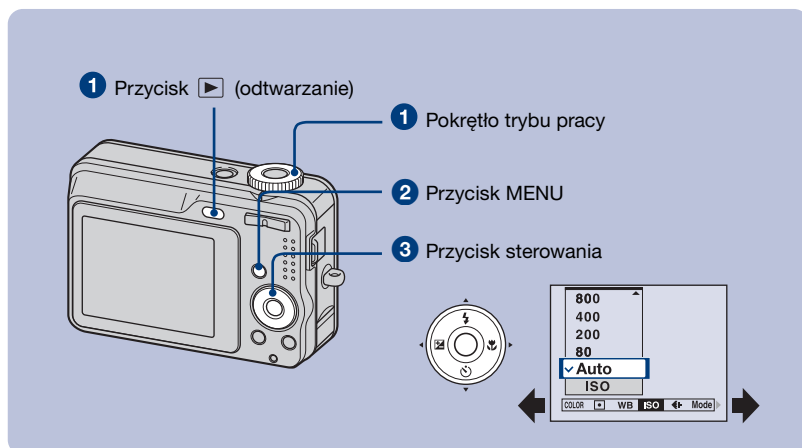
	Ostrzeżenie o wibracji
	Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora
	Połączenie PictBridge
+2.0EV	Wartość ekspozycji
ISO400	Liczba ISO
	Tryb pomiaru
	Lampa błyskowa
	Balans bieli
+	Celownik pomiaru punktowego
	Ramka pola AF
500	Czas otwarcia migawki
F2.8	Liczba przysłony

5

125	Czas otwarcia migawki
F2.8	Liczba przysłony
+2.0EV	Wartość ekspozycji
2007 1 1 9:30 AM	Data/godzina rejestracji wyświetlonego zdjęcia
◀▶ POP/ NAST	Wybór zdjęć
◆ GŁOŚN	Regulacja głośności
	Menu

PL

Zmiana ustawień – Menu/Ustawienia



1 Nagrywanie: Włącz aparat, a następnie ustaw pokrętkę trybu pracy.

Odtwarzanie: Naciśnij przycisk [play] (odtwarzanie).

W zależności od pozycji pokrętki trybu pracy oraz trybu rejestracji/wyświetlania, dostępne są różne opcje menu.

2 Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu.

3 Wybierz żądaną opcję menu za pomocą części ◀/▶ przycisku sterowania.

- Jeżeli żądana opcja nie jest widoczna, należy nacisnąć przycisk ◀/▶, aż opcja pojawi się na wyświetlaczu.
- Po wyborze opcji w trybie wyświetlania należy nacisnąć przycisk ●.

4 Wybierz ustawienie za pomocą przycisku ▲/▼.

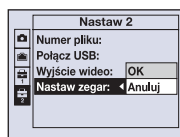
Wybrane ustawienie zostanie powiększone i ustawione.

5 Naciśnij przycisk MENU, aby wyłączyć menu.

Wybór opcji menu Nastawienia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MENU lub wybierz opcję [wrench] (Nastawienia) w kroku 3 i naciśnij przycisk ▶.

Wybierz opcję za pomocą przycisków ▲/▼/◀/▶, a następnie naciśnij przycisk ●.



Opcje menu

Dostępność opcji menu zależy od pozycji pokrętki trybu pracy i ustawień. Na wyświetlaczu pojawiają się tylko dostępne opcje.

Menu fotografowania

COLOR (Tryb koloru)	Zmienia jasność obrazu lub dodaje efekty specjalne.
 (Tryb pomiaru)	Wybiera tryb pomiaru światła.
WB (Balans bieli)	Reguluje odcienie kolorów.
ISO	Wybiera światłoczułość.
 (Jakość obrazu)	Wybiera jakość zdjęcia.
Mode (Tryb NAGR)	Wybiera sposób fotografowania ciągłego.
 ± (Moc błysku)	Reguluje moc błysku lampy.
 (Wyrazistość)	Reguluje wyrazistość zdjęcia.
 (Nastawienia)	Zmienia opcje menu Nastawienia.

PL

Menu podglądu

 (Katalog)	Wybiera folder do przeglądania obrazów.
 (Chroń)	Zapobiega przypadkowemu skasowaniu.
DPOF	Dodaje oznaczenia zdjęć do wydrukowania.
 (Drukuj)	Drukuje zdjęcia przy użyciu drukarki zgodnej ze standardem PictBridge.
 (Slajdy)	Odtwarza serię zdjęć.
 (Zmień rozm)	Zmienia rozmiar zarejestrowanego zdjęcia.
 (Obróć)	Obraca zdjęcie.
 (Nastawienia)	Zmienia opcje menu Nastawienia.
Przycin	Zapisuje powiększone zdjęcie. (Dostępne jedynie w przypadku funkcji zoomu przy odtwarzaniu).

Opcje menu Nastawienia

Aparat

Zoom cyfrowy	Wybiera tryb zoomu cyfrowego.
Info funkcji	Podczas korzystania z aparatu wyświetla opisy funkcji.
Reduk czerw oczu	Redukuje efekt czerwonych oczu przy stosowaniu lampy błyskowej.
Wspomaganie AF	Doświetla obiekty w ciemnych miejscach, aby ułatwić ogniskowanie.
Auto podgląd	Wyświetla zarejestrowany obraz przez około dwie sekundy natychmiast po wykonaniu zdjęcia.

Narzędzie pamięci wew

Format	Formatuje pamięć wewnętrzną.
--------	------------------------------

Narzędzie Memory Stick

Format	Formatuje kartę „Memory Stick Duo”.
Utwórz katalog REC	Tworzy folder na karcie „Memory Stick Duo” do zapisu obrazów.
Zmień katalog REC	Zmienia folder aktualnie używany do zapisu obrazów.
Kopiuj	Kopiuje wszystkie obrazy z pamięci wewnętrznej na kartę „Memory Stick Duo”.

Nastaw1

Podświetl ekran	Wybiera jasność podświetlenia ekranu LCD, gdy aparat jest zasilany akumulatorami.
Brzęczyk	Wybiera sygnał dźwiękowy słyszalny w czasie pracy aparatu.
 Język	Wybiera język używany do wyświetlenia opcji menu, ostrzeżeń i komunikatów.
Inicjalizuj	Przywraca fabryczną konfigurację ustawień.

Nastaw2

Numer pliku	Wybiera metodę używaną do przydzielania obrazom numerów plików.
Połącz USB	Wybiera tryb USB używany przy podłączeniu aparatu do komputera lub drukarki zgodnej ze standardem PictBridge za pomocą dedykowanego kabla USB.
Wyjście wideo	Ustawia wyjście sygnału wideo na sygnał telewizyjnego kodowania kolorów podłączonego sprzętu wideo.
Nastaw zegar	Ustawia datę i godzinę.

Korzystanie z komputera

Na komputerze można wyświetlić zdjęcia zrobione aparatem. Dostarczone oprogramowanie zwiększa również funkcjonalność aparatu i zapewnia liczne możliwości wykorzystania gotowych zdjęć i filmów. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji „Podręcznik aparatu Cyber-shot”.

Obsługiwane systemy operacyjne dla połączenia USB i aplikacji (w zestawie)

	Dla użytkowników systemu Windows	Dla użytkowników komputerów Macintosh
Połączenie USB	Windows 2000 Professional, Windows XP* lub Windows Vista*	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 do v10.4)
Program „Picture Motion Browser”	Windows 2000 Professional, Windows XP* lub Windows Vista*	niezgodne

PL

* Wydania 64-bitowe i wersje Starter nie są obsługiwane.

- Musi zostać zainstalowany z powyższym systemem operacyjnym w chwili dostawy.
- Jeśli system operacyjny nie obsługuje połączeń USB, należy skorzystać z dostępnego w sprzedaży urządzenia Memory Stick Reader/Writer.
- Szczegółowe informacje dotyczące środowiska operacyjnego programu „Picture Motion Browser”, aparatu Cyber-shot można znaleźć w instrukcji „Podręcznik aparatu Cyber-shot”.



Wyświetlanie instrukcji „Podręcznik aparatu Cyber-shot” i „Cyber-shot - przewodnik dla zaawansowanych”

Dla użytkowników systemu Windows

- 1 Włącz komputer i włóż płytę CD-ROM (w zestawie) do napędu CD-ROM. Zostanie wyświetlony ekran pokazany poniżej.



Po kliknięciu przycisku [Cyber-shot Handbook] zostanie wyświetlony ekran kopiowania instrukcji „Podręcznik aparatu Cyber-shot”.

- 2 Postępuj według instrukcji na ekranie, aby skopiować podręcznik.

Po kliknięciu przycisku „Podręcznik aparatu Cyber-shot” zostaną zainstalowane obie instrukcje, „Podręcznik aparatu Cyber-shot” i „Cyber-shot - przewodnik dla zaawansowanych”.

- 3 Po ukończeniu instalacji kliknij dwukrotnie skrót utworzony na pulpicie.

Dla użytkowników komputerów Macintosh

Włącz komputer i włóż płytę CD-ROM (w zestawie) do napędu CD-ROM. Postępuj według poniższych instrukcji.

Wyświetlanie instrukcji „Podręcznik aparatu Cyber-shot”

- 1 Wybierz folder [Handbook] i skopiuj na dysk komputera plik „Handbook.pdf” znajdujący się w folderze [PL].
- 2 Po ukończeniu kopiowania kliknij dwukrotnie plik „Handbook.pdf”.

Wyświetlanie instrukcji „Cyber-shot - przewodnik dla zaawansowanych”

- 1 Skopiuj folder [stepupguide] w folderze [stepupguide] na dysk komputera.
 - 2 Wybierz kolejno foldery [stepupguide], [language] i [PL] na płycie CD-ROM, a następnie skopiuj wszystkie pliki w folderze [PL] do folderu [img] znajdującego się w folderze [stepupguide] skopiowanym na dysk komputera w kroku 1.
 - 3 Po ukończeniu kopiowania kliknij dwukrotnie plik „stepupguide.hqx” w folderze [stepupguide], aby go rozpakować, a następnie kliknij dwukrotnie wygenerowany plik „stepupguide”.
- Jeśli na komputerze nie ma narzędzia do rozpakowywania plików HQX, należy zainstalować program Stuffit Expander.

Wydajność akumulatora i pojemność pamięci

Wydajność akumulatora i liczba zdjęć, które można zarejestrować/obejrzeć

W tabelach zamieszczono szacunkową liczbę zdjęć, które można zarejestrować/wyświetlić oraz informacje dotyczące żywotności akumulatorów podczas wykonywania zdjęć w trybie [Normalny] i całkowicie naładowanych akumulatorach (w zestawie) w środowisku o temperaturze 25°C. Liczba zdjęć, które można nagrać lub obejrzeć, uwzględnia w razie potrzeby zmianę karty „Memory Stick Duo”. Zależnie od warunków pracy rzeczywiste wartości mogą być niższe niż podane w tabeli.

- Pojemność akumulatora maleje ze wzrostem liczby ładowań oraz w miarę upływu czasu.
- Liczba zdjęć, które mogą być zarejestrowane/wyświetlone oraz wydajność akumulatora zmniejszają się w następujących warunkach:
 - niska temperatura otoczenia,
 - częste używanie lampy błyskowej,
 - częste włączanie/wyłączanie aparatu,
 - intensywnie wykorzystywany zoom,
 - ustawione duże podświetlanie ekranu LCD,
 - Wyczerpany akumulator.

Podczas fotografowania

Akumulator	Liczba zdjęć	Wydajność akumulatora (w minutach)
NH-AA-DB (NiMH)	Około 390	Około 195

- Fotografując w następujących warunkach:
 -  (Jakość obrazu) jest ustawione na [Wys jakość].
 - Zdjęcia są wykonywane co 30 sekund.
 - Zoom jest kolejno przestawiany z jednego skrajnego położenia (W) w drugie (T).
 - Co drugie zdjęcie wykonywane jest z lampą błyskową.
 - Co dziesiąte zdjęcie aparat jest włączany i wyłączany.

- Metoda pomiaru oparta jest na standardach CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Liczba zdjęć/wydajność akumulatora nie zmieniają się w zależności od rozmiarów zdjęć.

Podczas oglądania zdjęć

Akumulator	Liczba zdjęć	Wydajność akumulatora (w minutach)
NH-AA-DB (NiMH)	Około 9000	Około 450

- Wyświetlanie zdjęć po kolei, w odstępach mniej więcej 3 sekundowych

Podczas nagrywania filmów

Akumulator	Wydajność akumulatora (w minutach)
NH-AA-DB (NiMH)	Około 140

Liczba zdjęć i czas nagrywania filmów

Liczba zdjęć i czas filmów mogą się różnić w zależności od warunków fotografowania i środków nagrywania.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat rozmiaru obrazu, zobacz str. 13.

Przybliżona liczba zdjęć (przy jakości zdjęć [Wys jakość] w górnym wierszu i jakości [Standard] w dolnym wierszu).

(jednostki: zdjęcia)

Pojemność Rozmiar	Pamięć wewnętrzna	„Memory Stick Duo” sformatowana za pomocą tego aparatu						
	Około 54 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
8M	15	32	59	121	247	506	1000	2050
	28	60	109	223	456	934	1847	3705
3:2	15	32	59	121	247	506	1000	2050
	28	60	109	223	456	934	1847	3705
5M	26	51	92	188	384	789	1559	3127
	43	96	174	354	723	1482	2928	5873
3M	41	82	148	302	617	1266	2501	5017
	69	149	264	537	1097	2250	4447	8919
2M	62	133	238	484	988	2025	4002	8027
	107	246	446	907	1852	3798	7504	15052
VGA	343	790	1428	2904	5928	12154	24014	48166
	576	1276	2400	4802	9762	19661	39334	78668
16:9	62	133	238	484	988	2025	4002	8027
	107	246	446	907	1852	3798	7504	15052

- Wyświetlona liczba zdjęć przy ustawieniu [Mode] na wartość [Normalny].
- Gdy liczba pozostałych do zrobienia zdjęć jest większa niż 9 999, pojawia się wskaźnik „>9999”.
- Rozmiar obrazów można zmienić później ([Zmień rozm], str. 19).

Przybliżony czas nagrywania filmów

(jednostki: godziny : minuty : sekundy)

Rozmiar \ Pojemność	Pamięć wewnętrzna	„Memory Stick Duo” sformatowana za pomocą tego aparatu						
	Około 54 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB
320×240	0:02:00	0:02:30	0:05:00	0:09:50	0:19:30	0:39:00	1:17:00	2:36:00

- Klatki filmu mają proporcje 320×240.
- Rozmiar filmu, który można zarejestrować wynosi ok. 2 GB. Gdy rozmiar pliku osiągnie ok. 2 GB, nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Podczas wyświetlania w tym aparacie zdjęć zarejestrowanych przy pomocy starszych modeli aparatów Sony wyświetlony rozmiar może być inny niż rzeczywisty rozmiar obrazu.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z aparatem należy zastosować się do zamieszczonych poniżej wskazówek.

1 Sprawdź poniższe pozycje i przejrzyj „Podręcznik aparatu Cyber-shot” (PDF).

2 Wyjmij akumulatory, włóż je ponownie po upływie około minuty i włącz zasilanie.

3 Przywróć ustawienia fabryczne (str. 20).

4 Skontaktuj się z punktem sprzedaży produktów firmy Sony lub z lokalnym autoryzowanym serwisem firmy Sony.

Należy pamiętać, że oddanie aparatu do naprawy jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na sprawdzenie zawartości pamięci wewnętrznej aparatu.

Akumulatory i zasilanie

Wskaźnik pozostałego czasu pracy akumulatorów pokazuje błędne informacje lub akumulatory szybko się rozładowują, mimo iż wskazywany jest wysoki poziom ich naładowania.

- Sytuacja taka może wystąpić, gdy aparat jest używany w miejscu o bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze.
- Akumulatory są wyczerpane. Zainstaluj naładowane akumulatory NiMH (str. 8).
- W przypadku używania akumulatorów NiMH, bieguny akumulatorów lub styki na osłonie baterii są zanieczyszczone, przez co akumulatory nie są ładowane we właściwy sposób. Wyczyść je np. za pomocą wacika.
- W przypadku używania akumulatorów NiMH, wartość pozostałego czasu pracy akumulatorów pokazywana przez aparat różni się od wartości rzeczywistej, ponieważ mógł wystąpić tzw. „efekt pamięci”. Rozładuj całkowicie akumulatory i naładuj je ponownie, aby skorygować wyświetlaną wartość czasową.

Akumulatory szybko się rozładowują.

- W przypadku używania akumulatorów NiMH, naładuj je do końca.
- Aparat jest używany w miejscu o bardzo niskiej temperaturze.

W momencie otwarcia osłony baterii/karty „Memory Stick Duo” automatycznie wyłączone zostaje zasilanie aparatu.

- Nie jest to usterka. Przed otwarciem osłony baterii/karty „Memory Stick Duo” wyłącz aparat.

Nie można włączyć aparatu.

- Prawidłowo włoż baterie (str. 8).
- Prawidłowo podłączyć zasilacz sieciowy (brak w zestawie).
- Akumulatory są wyczerpane. Zainstaluj naładowane akumulatory NiMH (str. 8).

Aparat nagle się wyłącza.

- Jeśli zasilanie jest włączone i przez około trzy minuty nie została wykonana żadna czynność, aparat automatycznie się wyłącza, aby zapobiec rozładowaniu akumulatorów. Ponownie włącz aparat (str. 10).
- Akumulatory są wyczerpane. Zainstaluj naładowane akumulatory NiMH (str. 8).

Fotografowanie/filmowanie

PL

Aparat nie może zapisywać obrazów.

- Sprawdź ilość wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej lub na karcie „Memory Stick Duo” (strony 24, 25). Jeżeli pamięć jest pełna, wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Usuń niepotrzebne obrazy (str. 14).
 - Wymień kartę „Memory Stick Duo”.
- Używana karta „Memory Stick Duo” jest wyposażona w przełącznik blokady zapisu, który ustawiono w położeniu LOCK. Ustaw przełącznik w położeniu umożliwiającym zapis.
- Nie można zapisywać obrazów podczas ładowania lampy błyskowej.
- Aby zrobić zdjęcia, ustaw pokrętkę trybu pracy w położeniu , P, , , , , , ,  lub .
- Aby nagrać film, ustaw pokrętkę trybu pracy w położeniu .

Nie można wstawić daty na obrazach.

- Ten aparat nie ma funkcji wstawiania daty na obrazach. Można drukować i zapisywać obrazy z wstawioną datą za pomocą programu „Picture Motion Browser”.

Oglądanie obrazów

Aparat nie wyświetla obrazów.

- Naciśnij przycisk  (odtwarzanie) (str. 14).
- Nazwa folderu/pliku została zmieniona na komputerze.
- Aparat może nie wyświetlać prawidłowo plików obrazów poddanych obróbce na komputerze, a także obrazów wykonanych za pomocą innego modelu aparatu.
- Aparat pracuje w trybie USB. Usuń połączenie USB.

Środki ostrożności

Aparatu nie należy używać/ przechowywać w następujących miejscach

- W miejscach bardzo gorących, zimnych lub wilgotnych
W miejscach takich, jak samochód zaparkowany w słonecznym miejscu, korpus aparatu może się zdeformować, co może być przyczyną awarii.
- Pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego lub w pobliżu grzejnika
Korpus aparatu może się odbarwić lub zdeformować, co może być przyczyną awarii.
- W miejscu narażonym na wstrząsy
- W pobliżu silnego pola magnetycznego
- W miejscach piaszczystych lub zapyłonych
Należy uważać, aby do aparatu nie dostał się piasek lub kurz. Może to doprowadzić do uszkodzenia aparatu w niektórych przypadkach nieodwracalnego.

Informacje o przenoszeniu

Nie należy siadać na krześle lub innym miejscu, gdy aparat znajduje się w tylnej kieszeni spodni lub spodnicy, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie aparatu.

Informacje o czyszczeniu

Czyszczenie wyświetlacza LCD

Do usunięcia z powierzchni wyświetlacza odcisków palców, kurzu itp. należy użyć zestawu do czyszczenia ekranów LCD (brak w zestawie).

Czyszczenie obiektywu

W celu usunięcia z obiektywu odcisków palców, kurzu itp. należy wytrzeć go miękką szmatką.

Czyszczenie obudowy aparatu

Obudowę aparatu należy przetrzeć miękką, lekko zwilżoną w wodzie szmatką, a następnie wytrzeć do sucha. Nie należy używać poniższych środków, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

- Niedozwolone środki chemiczne: rozpuszczalnik, benzyna, alkohol, ściereczki jednorazowe, środki odstraszające owady, środki owadobójcze itp.
- Nie należy dotykać aparatu, mając któryś z ww. środków na rękach.

- Aparat nie powinien stykać się przez dłuższy czas z gumą ani winylem.

Informacje o temperaturze pracy

Aparat jest przeznaczony do używania w temperaturze od 0°C do 40°C. Nie zaleca się robienia zdjęć w miejscach, w których temperatura wykracza poza ten zakres.

Informacje o skraplaniu się wilgoci

Jeśli aparat zostanie przeniesiony bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jego wnętrzu lub na obudowie może skroplić się wilgoć. Może to spowodować awarię aparatu.

Jeśli dojdzie do skroplenia się wilgoci

Należy wyłączyć aparat i odczekać około godziny, aż wilgoć odparuje. Wilgotny obiektyw uniemożliwia uzyskanie ostrych zdjęć.

Informacje o wewnętrznej zapasowej baterii akumulatorowej

Wewnątrz aparatu znajduje się bateria akumulatorowa podtrzymująca m.in. pamięć ustawień daty i godziny, niezależnie od tego, czy zasilanie jest włączone, czy wyłączone.

Bateria ta jest ładowana zawsze, gdy aparat jest używany. Jeśli jednak aparat będzie włączany tylko na krótko, bateria stopniowo rozładowuje się. W przypadku, gdy w ciągu miesiąca aparat nie zostanie użyty ani razu, bateria rozładowuje się całkowicie. W takim wypadku przed użyciem aparatu baterię tę należy naładować.

Z aparatu można korzystać nawet wówczas, gdy bateria akumulatorowa nie jest naładowana. Niemożliwe jest jedynie nanoszenie na zdjęcia daty i godziny.

Sposób ładowania wewnętrznej zapasowej baterii akumulatorowej

Włóż naładowane akumulatory do aparatu lub podłącz aparat do gniazda sieciowego (gniazda ściennego) za pomocą zasilacza sieciowego (brak w zestawie) i pozostaw aparat na 24 godziny lub dłużej, nie włączając jego zasilania.

Aparat

[System]

Przetwornik obrazu: Kolorowy CCD 9,04 mm (typu 1/1,8), filtr kolorów podstawowych

Całkowita liczba pikseli aparatu:

Około 8 303 000 pikseli

Liczba efektywnych pikseli aparatu:

Około 8 068 000 pikseli

Obiektyw: 6-krotny zoom optyczny $f = 7,8 - 46,8$ mm (37 - 222 mm w przeliczeniu dla aparatu 35 mm) F2,8 ~ 4,8

Regulacja ekspozycji: Automatyczna regulacja ekspozycji, selekcja sceny (7 trybów)

Balans bieli: Automatyczny, światło dzienne, pochmurnie, światło jarzeniowe, światło żarowe, lampka błyskowa

Format plików (zgodny ze standardem DCF):

Zdjęcia: Exif Ver. 2.21 Zgodny z JPEG, zgodny z DPOF

Filmy: AVI (Motion JPEG)

Nośnik zapisywania danych: Pamięć wewnętrzna (około 54 MB), „Memory Stick Duo”

Lampa błyskowa: Zasięg błysku lampy (Czułość ISO (zalecany wskaźnik ekspozycji) - automatyczna): około 0,5 do 5,0 m (W)/około 0,7 do 2,9 m (T)

[Złącza wejściowe i wyjściowe]

Gniazdo  (USB) / A/V OUT:

Video, Audio (monofoniczne), komunikacja USB

Komunikacja USB:

Połączenie USB o pełnej szybkości (zgodne z USB 2.0)

[Wyświetlacz LCD]

Panel LCD: 6,2 cm (typu 2,5) z matrycą TFT
Całkowita liczba punktów: 230 400 (960×240) punktów

[Zasilanie, dane ogólne]

Zasilanie: Akumulatory NiMH

HR 15/51:HR6 (rozmiar AA) (2), 2,4 V
Zasilacz sieciowy AC-LS5K, (brak w zestawie), 4,2 V

Pobór mocy (podczas fotografowania): 1,4 W

Temperatura pracy: Od 0 do 40°C

Temperatura przechowywania Od -20 do +60°C

Wymiary: 92,7×62,7×39,3 mm (szer./wys./gł., bez wystających elementów)

Masa: Około 245 g (łącznie z dwoma bateriami, paskiem na nadgarstek itp.)

Mikrofon: Monofoniczny

Głośnik: Monofoniczny

Exif Print: Zgodny

PRINT Image Matching III: Zgodny

PictBridge: Zgodny

[Ładowniki akumulatorów Ni-MH BC-CS2B]

Wymagania dotyczące zasilania: Od 100 V do 240 V AC, 50/60 Hz, 3 W

Napięcie wyjściowe: Rozmiar AA: DC 1,4 V 400 mA × 2

Rozmiar AAA: DC 1,4 V 160 mA × 2

Temperatura pracy: Od 0 do +40°C

Temperatura przechowywania: Od -20 do +60°C

Wymiary: Około 71×30×91 mm (szer./wys./gł.)

Masa: Około 90 g

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Znaki towarowe

- **Cyber-shot** jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „Memory Stick” , „Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, „Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, „Memory Stick Micro”, „MagicGate” i **MAGIC GATE** są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX są albo zastrzeżonymi znakami towarowymi, albo znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac i eMac są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc.
- Intel, MMX i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation.
- Google jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Google Inc.
- Ponadto używane w niniejszej instrukcji nazwy systemów i produktów są zwykle znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich twórców lub producentów. Symbole TM i © nie są jednak używane przy każdym wystąpieniu określonej nazwy systemu lub produktu.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pro zákazníky v Evropě

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená ve směrnici EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Upozornění

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus způsobí přerušení přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znovu připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nákladním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

Poznámky k používání fotoaparátu	4
Začínáme	5
Kontrola dodaného příslušenství	5
1 Příprava akumulátorů	6
2 Vložení akumulátorů a karty „Memory Stick Duo“ (není součástí dodávky)	7
3 Zapnutí fotoaparátu/nastavení hodin	9
Snadné fotografování	10
Prohlížení/mazání snímků	13
Indikátory na displeji	15
Změna nastavení – Nabídka/Nastavení	17
Položky nabídky	18
Položky nastavení	19
Použití počítače	20
Podporované operační systémy pro připojení USB a aplikační software (je součástí dodávky)	20
Zobrazení dokumentů „Příručka k produktu Cyber-shot“ a „Průvodce ke zdokonalení k produktu Cyber-shot“	21
Životnost akumulátorů a kapacita paměti	22
Životnost akumulátorů a počet snímků, které lze uložit/zobrazit	22
Počet snímků a doba nahrávání videoklipů	23
Odstraňování problémů	25
Akumulátory a napájení	25
Fotografování/snímání videoklipů	26
Prohlížení snímků	26
Upozornění	27
Technické údaje	28

Poznámky k používání fotoaparátu

Vnitřní paměť a zálohování karty „Memory Stick Duo“

Nevypínejte fotoaparát ani nevyjímejte akumulátor nebo kartu „Memory Stick Duo“, pokud svítí kontrolka přístupu, neboť by mohlo dojít k poškození dat ve vnitřní paměti nebo na kartě „Memory Stick Duo“. Svá data vždy chraňte vytvořením záložní kopie.

Poznámky k nahrávání/přehrávání

- Tento fotoaparát není prachotěsný, není odolný proti stříkající vodě ani vodotěsný. Před použitím fotoaparátu si přečtěte „Upozornění“ (str. 27).
- Než se rozhodnete zaznamenat neopakovatelné události, vyzkoušejte si fotografování a ověřte, že fotoaparát pracuje správně.
- Dávejte pozor, aby fotoaparát nenavlnul. Pokud se dovnitř fotoaparátu dostane voda, může způsobit poškození, v některých případech neopravitelné.
- Nemířte fotoaparátem do slunce ani jiného přímého světla. Může to způsobit poškození fotoaparátu.
- Nepoužívejte fotoaparát v blízkosti zdrojů silných rádiových vln nebo záření. Je možné, že fotoaparát pak nebude fotografovat nebo přehrávat správně.
- Používání fotoaparátu v prašném nebo písčném prostředí může způsobit poškození.
- Jestliže dochází ke kondenzaci vlhkosti, před použitím fotoaparátu ji odstraňte (str. 27).
- Nevystavujte fotoaparát otřesům a úderům. Kromě poruch funkce fotoaparátu to může znemožnit záznam snímků, výsledkem může být nepoužitelné paměťové médium, nebo může dojít k poškození dat snímků nebo jejich ztrátě.
- Před použitím očistěte blesk. Teplo vznikající při činnosti blesku může způsobit zbarvení nečistot na povrchu okénka blesku nebo jejich přilepení na povrch, čímž dojde k omezení propustnosti světla.

Poznámky k použití LCD displeje

- LCD displej je vyroben pomocí specializované vysoce přesné technologie, díky níž je aktivních přes 99,99% pixelů. Přesto se mohou na LCD displeji objevovat nepatrné černé nebo jasné (bílé, červené, modré nebo zelené) body. Tyto body jsou ve výrobním procesu normální a záznam nijak neovlivňují.

Kompatibilita dat snímků

- Tento fotoaparát splňuje univerzální zásady standardů DCF (Design rule for Camera File system) zavedené společností JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Není zaručeno přehrávání snímků pořízených tímto fotoaparátem na jiném přístroji ani přehrávání snímků nahraných nebo upravovaných jiným přístrojem na tomto fotoaparátu.

Varování k autorským právům

Televizní programy, filmy, videokazety a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neautorizované nahrávání takových materiálů může být v rozporu s autorskými právy.

Za obsah dat se neposkytuje žádná kompenzace

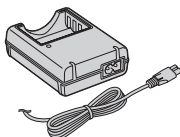
Pokud není možno nahrávat nebo přehrávat v důsledku poruchy fotoaparátu, paměťového média atd., nelze nijak kompenzovat obsah nahrávky.

Kontrola dodaného příslušenství

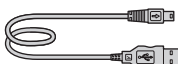
- HR6 (typ AA) Nikl-hydridové akumulátory (2)



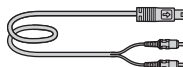
- Nabíječka akumulátorů Ni-MH BC-CS2B/ napájecí kabel (1)



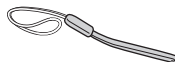
- určený kabel USB (1)



- určený kabel A/V (1)

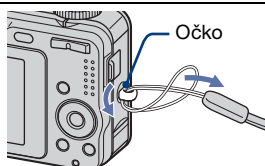


- Řemínek na zápěstí (1)

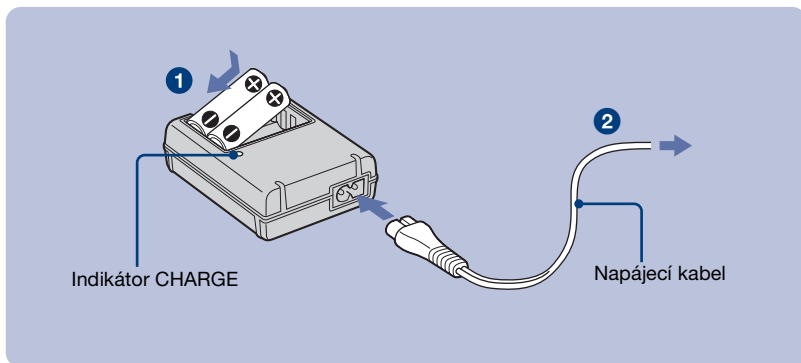


- Disk CD-ROM (Aplikační software Cyber-shot/„Příručka k produktu Cyber-shot“/ „Průvodce ke zdokonalení k produktu Cyber-shot“) (1)
- Návod k obsluze (tato příručka) (1)

Připevněte řemínek k fotoaparátu, snížíte tak riziko poškození přístroje pádem apod.



1 Příprava akumulátorů



1 Při dodržení správné polaritý +/- vložte nikel-hydridové akumulátory do nabíječky akumulátorů.

2 Připojte nabíječku akumulátorů k elektrické zásuvce.

Indikátor CHARGE se rozsvítí a nabíjení se zahájí.

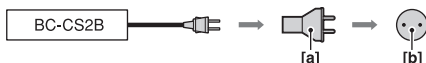
Po zhasnutí indikátoru CHARGE je nabíjení dokončeno (praktické nabití).

Budete-li pokračovat v nabíjení nikel-hydridových akumulátorů ještě přibližně hodinu (do jejich plného nabití), jejich výdrž se mírně prodlouží.

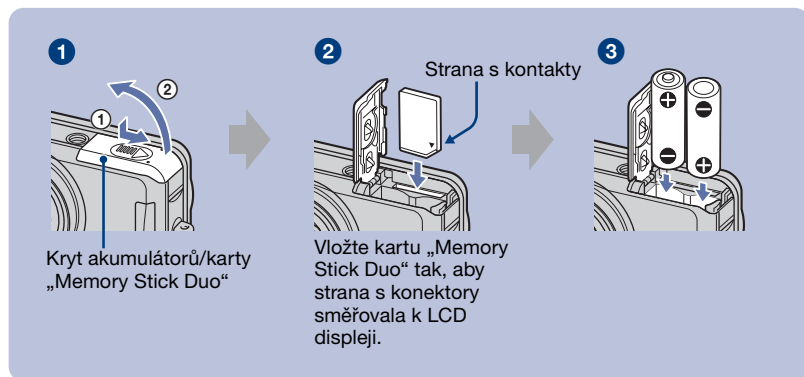
Doba nabíjení

Doba k úplnému nabití	Doba k praktickému nabití
Přibl. 330 min.	Přibl. 270 min.

- Doba potřebná k úplnému nabití zcela vybitých nikel-hydridových akumulátorů při teplotě 25°C. Za určitých okolností nebo podmínek může trvat nabíjení déle.
- Podrobnosti o životnosti akumulátorů a kapacitě paměti viz strana 22.
- Připojte nabíječku akumulátorů k nejlépe dostupné elektrické zásuvce v blízkosti.
- Ani v případech, kdy kontrolka CHARGE nesvítí, není přístroj odpojen od zdroje střídavého napětí, dokud je připojen do zásuvky. Dojde-li během používání napáječky akumulátorů k jakýmkoliv potížím, ihned přerušete napájení přístroje – zástrčku ihned odpojte od síťové zásuvky.
- Po dokončení nabíjení odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a vyjměte nikel-hydridové akumulátory z nabíječky akumulátorů.
- Indikátor CHARGE může svítit déle než 330 minut, nejedná se však o závadu.
- V případě nutnosti použijte běžně dostupný napájecí adaptér [a] podle typu elektrické zásuvky [b].



2 Vložení akumulátorů a karty „Memory Stick Duo“ (není součástí dodávky)



- 1 Otevřete kryt akumulátorů/karty „Memory Stick Duo“.
- 2 Vložte kartu „Memory Stick Duo“ (není součástí dodávky) až nadoraz, dokud nezaklapne.
- 3 Při vkládání dbejte na správnou polaritu +/-.
- 4 Zavřete kryt akumulátorů/karty „Memory Stick Duo“.

Není-li vložena žádná karta „Memory Stick Duo“

Fotoaparát ukládá a přehrává snímky s použitím vnitřní paměti (přibl. 54 MB).

Akumulátory, které lze a které nelze používat ve fotoaparátu.

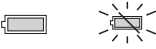
Typ akumulátoru	součástí dodávky	podporováno	dobíjecí
HR 15/51:HR6 (typ AA) Nikl-hydridové akumulátory* ¹	○	○	○
LR6 (typ AA) alkalické akumulátory* ²	–	–	–
ZR6 (typ AA) oxy-niklový primární akumulátor* ²	–	–	–
Manganové akumulátory* ²	–	–	–
Lithiové akumulátory* ²	–	–	–
Ni-Cd akumulátory* ²	–	–	–

*¹ NH-AA-2DB dvojité modul, atd.

*² Nelze zajistit, aby nedošlo k poklesu napětí nebo jiným problémům způsobeným charakterem akumulátoru.

Kontrola doby zbývajících do vybití akumulátorů

Zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka POWER a zkontrolujte čas na displeji LCD.

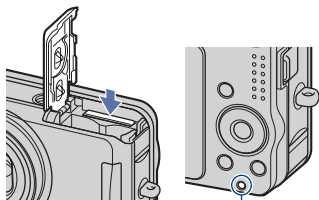
Indikátor zbývajících kapacity akumulátorů				
Popis zbývajících energie akumulátorů	Dostatečná zbývajících kapacita	Poloviční kapacita akumulátorů	Kapacita akumulátorů je nízká, nahrávání/přehrávání se brzy ukončí.	Vyměňte akumulátory za nové nebo za plně nabitě NiMH-hydridové akumulátory. (Varovný indikátor bliká.)

- Za určitých okolností nemusí být zobrazená hodnota zcela přesná.
- Při použití napájecího adaptéru (není součástí dodávky) se indikátor zbývajících kapacity akumulátorů nezobrazuje.

Vyjmutí akumulátorů/karty „Memory Stick Duo“

Otevřete kryt akumulátorů/karty „Memory Stick Duo“.

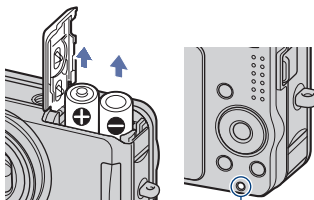
Karta „Memory Stick Duo“



Indikátor přístupu

- Ujistěte se, že **indikátor přístupu** nesvíí a zatlačte kartu „Memory Stick Duo“ dovnitř.

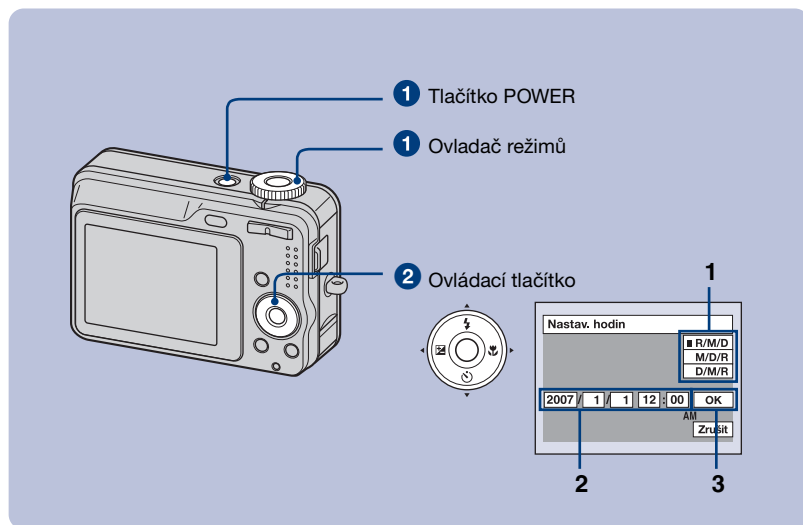
Akumulátory



Indikátor přístupu

- Dejte pozor, abyste akumulátory neupustili.
- Neotvírejte kryt akumulátorů ani nevypínejte fotoaparát, pokud indikátor přístupu svítí, mohlo by dojít k poškození dat.

3 Zapnutí fotoaparátu/nastavení hodin



1 Pomocí ovladače režimů vyberte , poté stiskněte tlačítko POWER.

2 Pomocí ovládacího tlačítka nastavte datum a čas.

- 1 Vyberte formát zobrazení data pomocí ▲/▼, poté stiskněte ●.
- 2 Vyberte jednotlivé položky pomocí ◀/▶ nastavte numerickou hodnotu pomocí ▲/▼, poté stiskněte ●.
- 3 Vyberte [OK] pomocí ▶, poté stiskněte ●.

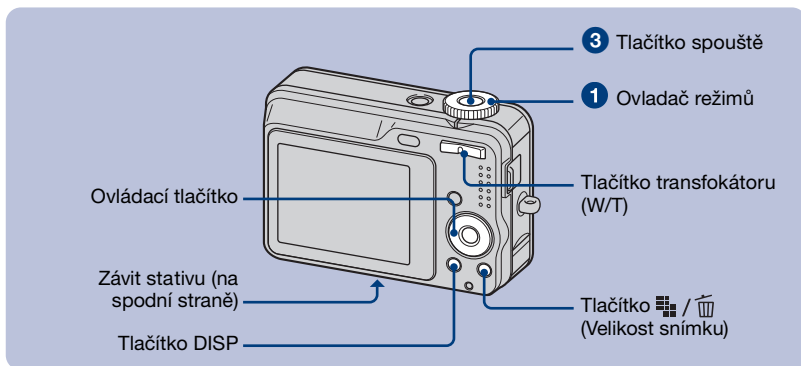
Změna nastavení data a času

Na obrazovce  (Nastavení) vyberte [Nastav. hodin] (str. 17).

Při zapnutí fotoaparátu

- Dokud datum a čas nenastavíte, bude se obrazovka nastavení času objevovat při každém zapnutí fotoaparátu.
- Pokud je fotoaparát napájený akumulátory a neprovedete-li po dobu přibližně tří minut žádnou operaci, fotoaparát se automaticky vypne, aby se nevyčerpával akumulátor (funkce automatického vypnutí).

Snadné fotografování



1 Vyberte režim pomocí ovladače režimů.

Fotografie (režim automatického nastavení): Vyberte .

Videoklip: Vyberte .

2 Fotoaparát držte klidně, paže mějte volně u těla.



Umístěte objekt do středu rámečku.

3 Stiskněte tlačítko spouště.

Fotografie:

1 Zaostřete stisknutím a namáčknutím tlačítka spouště. Zelený indikátor ● (blokování AE/AF) bliká a po zaznění pípnutí se rozsvítí nepřerušovaně.

2 Domáčknete tlačítko spouště až nadoraz.

Ozve se zvuk závěrky.

Indikátor expozice/zaostření (AE/AF)



Videoklip:

Domáčknete tlačítko spouště až nadoraz.

Chcete-li ukončit nahrávání, stiskněte znovu tlačítko spouště nadoraz.

Výběr požadovaného režimu snímku

Nastavte požadovaný režim fotografování.

	Režim automatického nastavení	Umožňuje snadné fotografování s automatickým nastavením.
P	Režim fotografování automatický program	Umožňuje fotografování s automatickým nastavením expozice (rychlost závěrky i hodnota clony). Pomocí této nabídky můžete volit různá nastavení.
ISO	Vysoká citlivost	Snímá fotografie bez použití blesku i při malém osvětlení.
	Zamíření	Dodává snímkům lidské pleti teplejší vzhled.
	Portrét za soumraku	Snímá ostré fotografie lidí na temných místech bez ztráty noční atmosféry.
	Soumrak	Snímá noční scény bez ztráty noční atmosféry.
	Krajina	Snímá se zaostřením na vzdálenou scénu.
	Pláž	Snímky u moře nebo u jezera jsou živější díky jasně modrému zabarvení vody.
	Sníh	Snímky zasněžených scén mají jasnější bílou barvu.

Použití transfokace

Stiskněte tlačítko transfokátoru.

- Jestliže stupnice přiblížení překročí 6×, fotoaparát použije inteligentní nebo přesnou digitální transfokaci.
- Během nahrávání videoklipu nelze měnit stupeň přiblížení.

Blesk (Výběr režimu blesku pro fotografie)

Opakovaným stisknutím na ovládacím tlačítku vyberte požadovaný režim.

(Bez indikace): Blesk automaticky

Zableskne, je-li nedostatek světla (výchozí nastavení).

: Nucený blesk

: Pomalá syncho (Nucený blesk)

Rychlost závěrky je na tmavých místech pomalá, aby mohlo být zřetelně zachyceno pozadí, které se nachází mimo dosah blesku.

: Vypnutý blesk

Makro (snímání zblízka)

Stiskněte na ovládacím tlačítku. Pro zrušení stiskněte znovu.

(Bez indikace): Makro vypnuté

: Makro zapnuté (poloha W: přibl. 2 cm nebo dále, poloha T: přibl. 70 cm nebo dále)

Použití samospouště

Opakovaným stisknutím  na ovládacím tlačítku vyberte požadovaný režim.

(Bez indikace): Samospoušť vypnuta

 10: Nastavení 10 sekundového zpoždění samospouště

 2: Nastavení 2 sekundového zpoždění samospouště

Stiskněte tlačítko spouště, začne blikat indikátor samospouště a ozve se zvukový signál závěrky.

EV (Ruční úprava expozice)

Stiskněte tlačítko  na ovládacím tlačítku a poté stisknutím  /  upravte hodnotu expozice.

Směrem k +: světlejší obrázek.

Směrem k -: tmavší obrázek.

Opětovným stisknutím tlačítka  zrušte zobrazení pruhu EV úpravy expozice.

/ Změna velikosti snímku

Stiskněte  /  (Velikost snímku) a poté stisknutím  /  vyberte velikost.

Nabídku Velikost snímku skryjete opětovným stisknutím tlačítka  / .

Velikost snímku	Pokyny
 8M: 8M	Tisk až A3/11×17"
 3:2: 3:2	Poměr stran 3:2
 5M: 5M	Tisk až A4/8×10"
 3M: 3M	Tisk až 13×18cm/5×7"
 2M: 2M	Tisk až 10×15cm/4×6"
 VGA: VGA	Pro elektronickou poštu
 16:9: 16:9	Zobrazení na 16:9 HDTV

Počet fotografií a maximální délka videoklipů, které lze ještě nahrát

Počet fotografií, které lze nahrát, se liší podle vybrané velikosti snímku.

Fotografie

Maximální počet snímků, jež je možné vyfotografovat



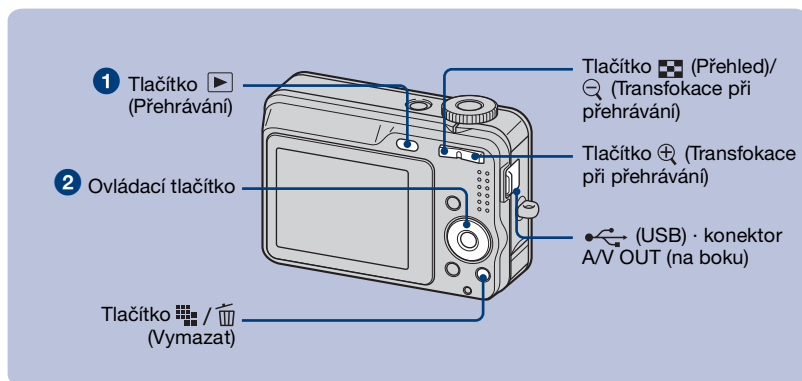
Videoklipy

Maximální doba nahrávání



- Počet snímků a doba nahrávání se může lišit podle podmínek fotografování a nahrávání.

Prohlížení/mazání snímků



1 Stiskněte ► (Přehrávání).

Stisknete-li tlačítko ► (Přehrávání) při vypnutém fotoaparátu, zapne se fotoaparát do režimu přehrávání. Po opětovném stisknutí tlačítka se fotoaparát přepne do režimu nahrávání.

2 Vyberte snímek pomocí ◀/▶ na ovládacím tlačítku.

Videoklip:

Stisknutím ● přehrajte videoklip. (Přehrávání zastavíte opětovným stisknutím ●.)

Chcete-li rychle převinout videoklip dopředu, stiskněte ►, chcete-li převíjet zpět, stiskněte ◀. (Stisknutím ● se vrátíte do běžného přehrávání.)

Pro nastavení hlasitosti stiskněte ▲/▼.

[grid icon] / [trash icon] Mazání snímků

1 Zobrazte snímek, který chcete vymazat, a stiskněte [grid icon] / [trash icon] (Vymazat).

2 Vyberte [Vymazat] pomocí ▲, poté stiskněte ●.

[+/-] Zobrazení zvětšeného snímku (transfokace při přehrávání)

Během zobrazení fotografie stiskněte +.

Chcete-li transfokaci zrušit, stiskněte -.

Upravte změnu měřítka: ▲/▼/◀/▶

Zrušení transfokace při přehrávání: ●

[grid icon] Zobrazení obrazovky přehledu

Stiskněte [grid icon] (Přehled) a vyberte snímek pomocí ▲/▼/◀/▶. Chcete-li zobrazit další (předchozí) obrazovku přehledu, stiskněte ◀/▶.

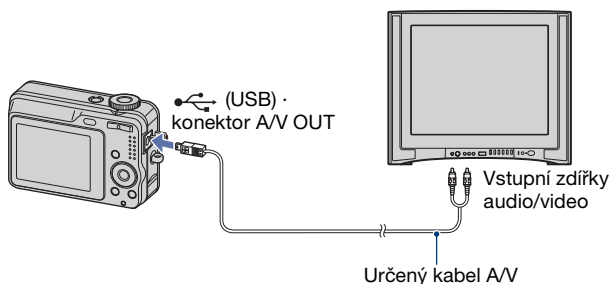
Chcete-li se vrátit k zobrazení jednoho snímku, stiskněte ●.

Vymazání snímků při zobrazení přehledu snímků

- 1 Při zobrazení obrazovky přehledu stiskněte  /  (Vymazat) a vyberte [Vybrat] pomocí  /  na ovládacím tlačítku, poté stiskněte .
- 2 Vyberte snímek, který chcete vymazat, pomocí  /  /  / , poté stiskněte , na vybraném snímku se zobrazí značka  (Vymazat).
- 3 Stiskněte  /  (Vymazat).
- 4 Vyberte [OK] pomocí , poté stiskněte .

Prohlížení snímků na televizoru

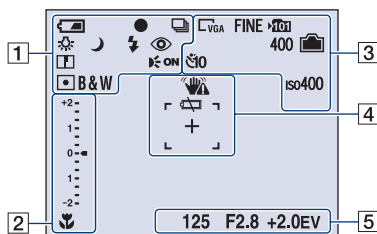
Připojte fotoaparát k televizoru pomocí určeného kabelu A/V (je součástí dodávky).



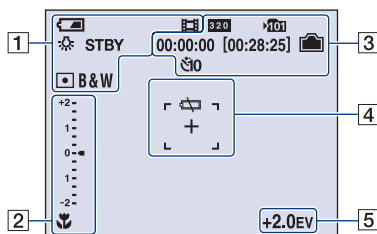
Indikátory na displeji

Kdykoliv stisknete tlačítko DISP, obrazovka a indikátor se zapnou nebo vypnou.

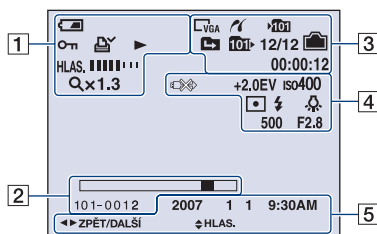
Při fotografování



Při snímání videoklipů



Při přehrávání



1

	Zbývající kapacita akumulátoru
	Blokování AE/AF (expozice/zaostření)
	Režim záznamu
	Vyvážení bílé
	Pohotovostní režim/nahrávání videoklipu
	Ovladač režimů (Volba scény)
	Ovladač režimů (Automatický program)
	Režim fotografování
	Režim přehrávání
	Režim blesku
	Nabíjení blesku
	Transfokace
	Redukce červených očí
	Ostrost
	Iluminátor AF
	Režim měření
	Barevný režim
	Ochrana
	Značka Tisková objednávka (DPOF)
	Transfokace
	Přehrávání
	Hlasitost

CZ

2

	Makro
+2 1 0 -1 -2	Pruh nastavení expozice EV
▼ Tmavší ▲ Světlejší	Nastavení expozice EV
101-0012	Číslo složky-souboru
	Pruh přehrávání

3

	Připojení PictBridge
8M 3:2 5M 3M 2M VGA 16:9 3:2	Velikost snímku
FINE STD	Kvalita snímku
101	Složka pro ukládání
	Změna složky
101	Složka přehrávání
	Zbývající kapacita vnitřní paměti
	Zbývající kapacita karty „Memory Stick“
00:00:00 [00:28:25]	Doba nahrávání [maximální doba záznamu]
400	Zbývající počet snímků, jež je možné vyfotografovat
10 2	Samospoušť
ISO400	Číslo ISO
12/12	Číslo snímku/počet snímků nahraných ve vybrané složce
00:00:12	Počítadlo

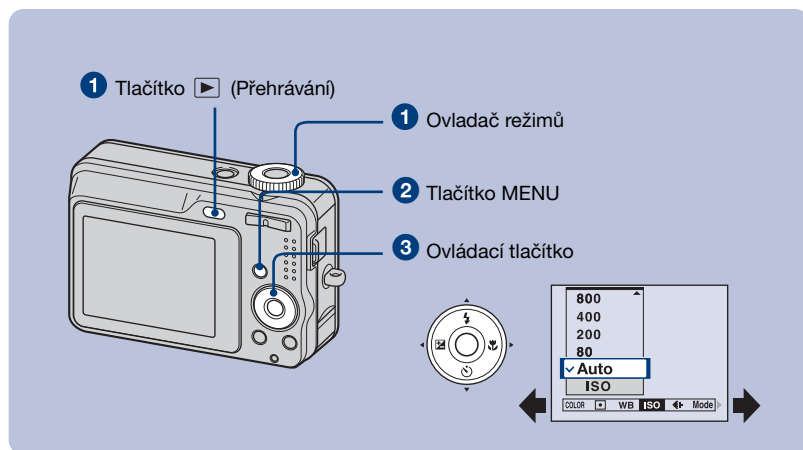
4

	Varování před otřesy
	Varování před vybitím akumulátorů
	Připojení PictBridge
+2.0EV	Hodnota expozice
ISO400	Číslo ISO
	Režim měření
	Blesk
	Vyvážení bílé
+	Nitkový kříž jednobodového měření expozice
	Rámeček autofokusu
500	Rychlost závěrky
F2.8	Hodnota clony

5

125	Rychlost závěrky
F2.8	Hodnota clony
+2.0EV	Hodnota expozice
2007 1 1 9:30 AM	Datum a čas vytvoření přehrávaného snímku
◀▶ ZPĚT/ DALŠÍ	Výběr snímků
◆ HLAS.	Nastavení hlasitosti
	Nabídka

Změna nastavení – Nabídka/Nastavení



1 Nahrávání: Zapněte fotoaparát a nastavte ovladač režimů.

Přehrávání: Stiskněte tlačítko [Play] (Přehrávání).

Podle pozice ovladače režimů a podle nastaveného režimu Nahrávání/Přehrávání jsou k dispozici různé položky.

2 Stisknutím tlačítka MENU zobrazte nabídku.

3 Vyberte požadovanou položku nabídky pomocí ◀/▶ na ovládacím tlačítku.

- Jestliže je požadovaná položka nabídky mimo displej, tiskněte opakovaně ◀/▶, dokud se nezobrazí na displeji.
- Po výběru položky v režimu přehrávání stiskněte ●.

4 Nastavení vyberte pomocí ▲/▼.

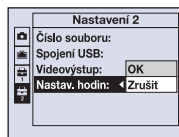
Vybrané nastavení se zvětší a nastaví.

5 Stisknutím tlačítka MENU zavřete nabídku.

Výběr položky nastavení

Stiskněte a podržte tlačítko MENU nebo vyberte [Menu] (Nastavení) v kroku 3 a stiskněte ▶.

Vyberte položku, kterou chcete nastavit, pomocí ▲/▼/◀/▶ a poté stiskněte ●.



CZ

Položky nabídky

Dostupné položky nabídky se liší podle polohy ovladače režimů a podle nastavení nabídky. Na displeji se zobrazují jen dostupné položky nabídky.

Nabídka pro fotografování

COLOR (Barevný režim)	Změna živosti snímku nebo přidání speciálních efektů.
 (Režim měření)	Výběr režimu měření expozice.
WB (Vyváž. bílé)	Nastavení vyvážení barev.
ISO	Nastavení citlivosti na světlo.
 (Kval. snímku)	Výběr požadované kvality snímků.
Mode (Nahr. režim)	Výběr metody sériového fotografování.
 (Výkon blesku)	Úprava intenzity blesku.
 (Ostroť)	Nastavení ostrosti snímku.
 (Nastavení)	Změna položek nastavení.

Nabídka pro prohlížení

 (Složka)	Výběr složky pro prohlížení snímků.
 (Chránit)	Ochrana před náhodným vymazáním.
DPOF	Přidání značky tiskové objednávky.
 (Tisk)	Tisk snímků na tiskárně odpovídající standardu PictBridge.
 (Post. přehr.)	Přehrávání série snímků.
 (Změna vel.)	Změna velikosti nahraného snímku.
 (Otočit)	Otočení snímku.
 (Nastavení)	Změna položek nastavení.
Ořezat	Uložení zvětšeného snímku. (Dostupné jen pro transfokaci při přehrávání.)

Položky nastavení

Fotoaparát

Digitál. transf.	Výběr režimu digitálního transfokátoru.
Přír.funkce	Zobrazení popisu funkcí pro usnadnění použití fotoaparátu.
Bez červ. očí	Nastavení redukce jevu červených očí při použití blesku.
Illuminátor AF	Poskytuje přísvecení za účelem snadnějšího zaostření objektu na tmavých místech.
Autom. Prohlížení	Okamžitě po expozici fotografie se na displeji zobrazí výsledný snímek zhruba na dvě sekundy.

Nástroj vnitřní paměti

Formátovat	Naformátování vnitřní paměti.
------------	-------------------------------

Nástroj Memory Stick

Formátovat	Naformátování karty „Memory Stick Duo“.
Tvorba nahr. složky	Vytvoření složky pro ukládání snímků na kartě „Memory Stick Duo“.
Změna nahr. složky	Změna složky aktuálně používané k nahrávání snímků.
Kopírovat	Zkopírování všech snímků ve vnitřní paměti na kartu „Memory Stick Duo“.

Nastavení 1

Podsvícení LCD	Nastavení jasu podsvícení displeje LCD při používání fotoaparátu s akumulátory.
Zvuk	Nastavení zvuku tlačítek při používání fotoaparátu.
 Jazyk	Nastavení jazyka, který se bude používat k zobrazení položek nabídek, varování a zpráv.
Inicializace	Inicializuje nastavení fotoaparátu na výchozí nastavení.

Nastavení 2

Číslo souboru	Nastavení způsobu přidělování čísel souborů snímkům.
Spojení USB	Nastavení režimu USB použité při připojení fotoaparátu k počítači nebo tiskárně odpovídající standardu PictBridge pomocí určeného kabelu USB.
Videovýstup	Nastavení výstupního signálu videa podle barevné obrazové normy připojeného videozařízení.
Nastav. hodin	Nastavení data a času.

Použití počítače

Snímky pořízené fotoaparátem můžete zobrazit na počítači. Díky možnostem nejrozličnějšího softwaru můžete také pracovat s fotografiemi i s videoklipy z fotoaparátu v nebyvalém rozsahu. Podrobnější informace viz „Příručka k produktu Cyber-shot“.

Podporované operační systémy pro připojení USB a aplikační software (je součástí dodávky)

	Pro uživatele systému Windows	Pro uživatele počítačů Macintosh
Připojení USB	Windows 2000 Professional, Windows XP* nebo Windows Vista*	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 až v10.4)
Aplikační software „Picture Motion Browser“	Windows 2000 Professional, Windows XP* nebo Windows Vista*	není kompatibilní

* 64bitové edice a edice Starter nejsou podporovány.

- Operační systém musí být v počítači předinstalovaný.
- Pokud váš operační systém nepodporuje připojení USB, použijte běžně dostupné čtecí/zapisovací zařízení Memory Stick.
- Další informace o prostředí počítače pro aplikační software Cyber-shot „Picture Motion Browser“ obsahuje „Příručka k produktu Cyber-shot“.



Zobrazení dokumentů „Příručka k produktu Cyber-shot“ a „Průvodce ke zdokonalení k produktu Cyber-shot“

Pro uživatele systému Windows

- 1 Zapněte počítač a vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do jednotky CD-ROM.

Objeví se obrazovka zobrazená níže.



Klepnete-li na tlačítko [Cyber-shot Handbook], objeví se obrazovka pro kopírování dokumentu „Příručka k produktu Cyber-shot“.

- 2 Chcete-li kopírovat, postupujte podle pokynů na obrazovce. Klepnete-li na tlačítko „Příručka k produktu Cyber-shot“, dokumenty „Příručka k produktu Cyber-shot“ i „Průvodce ke zdokonalení k produktu Cyber-shot“ se nainstalují.
- 3 Po dokončení instalace poklepejte na zástupce, který se zobrazí na pracovní ploše.

Pro uživatele počítačů Macintosh

Zapněte počítač a vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do jednotky CD-ROM.

Postupujte podle níže uvedených pokynů.

Zobrazení dokumentu „Příručka k produktu Cyber-shot“

- 1 Vyberte složku [Handbook] a zkopírujte soubor „Handbook.pdf“ uložený ve složce [CZ] do počítače.
- 2 Po dokončení kopírování poklepejte na soubor „Handbook.pdf“.

Zobrazení dokumentu „Průvodce ke zdokonalení k produktu Cyber-shot“

- 1 Zkopírujte do počítače složku [stepupguide] umístěnou ve složce [stepupguide].
 - 2 Vyberte složku [stepupguide], [language] a poté [CZ] uloženou na disku CD-ROM a zkopírujte všechny soubory ve složce [CZ], poté přepište soubory ve složce [img] uložené ve složce [stepupguide], kterou jste zkopírovali do počítače v kroku 1.
 - 3 Po dokončení kopírování dekomprimujte poklepáním soubor „stepupguide.hqx“ ve složce [stepupguide] a poklepejte na vytvořený soubor „stepupguide“.
- Není-li dekomprimační nástroj pro soubory HQX nainstalován, nainstalujte program Stuffit Expander.

CZ

Životnost akumulátorů a kapacita paměti

Životnost akumulátorů a počet snímků, které lze uložit/zobrazit

V tabulkách je uveden přibližný počet snímků, které je možné zaznamenat/zobrazit, spolu se životností akumulátorů při fotografování v režimu [Normální] s akumulátory (jsou součástí dodávky) s plnou kapacitou a při teplotě 25°C. Počty snímků, které lze uložit nebo zobrazit zahrnují výměnu karty „Memory Stick Duo“ podle potřeby. Nezapomeňte, že skutečné dosažené hodnoty se mohou od uvedených lišit v závislosti na podmínkách používání.

- Kapacita akumulátorů se v průběhu dlouhodobého používání postupně snižuje.
- Počet snímků, které lze uložit/zobrazit a kapacita akumulátorů se snižuje za následujících podmínek:
 - Nízká okolní teplota.
 - Časté používání blesku.
 - Časté vypínání a zapínání fotoaparátu.
 - Časté použití transfokátoru.
 - Vyšší hodnota nastavení podsvícení displeje LCD.
 - Nižší výkon akumulátorů.

Při fotografování

Akumulátor	Počet snímků	Kapacita akumulátoru (min.)
NH-AA-DB (Ni-MH)	Přibl. 390	Přibl. 195

- Fotografování za následujících podmínek:
 -  (Kval. snímku) je nastavena na [Lepší].
 - Jeden snímek každých 30 sekund.
 - Transfokátor byl ručně měněn mezi koncovými polohami W a T.
 - Blesk byl použit na každý druhý snímek.
 - Fotoaparát byl vypnut a opět zapnut po každém desátém snímku.
- Metodika měření je založena na standardu CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

- Počet snímků/kapacita akumulátorů nezávisí na velikosti snímků.

Při prohlížení snímků

Akumulátor	Počet snímků	Kapacita akumulátoru (min.)
NH-AA-DB (Ni-MH)	Přibl. 9000	Přibl. 450

- Prohlížení posloupností jednotlivých snímků v třísekundových intervalech

Při snímání videoklipů

Akumulátor	Kapacita akumulátoru (min.)
NH-AA-DB (Ni-MH)	Přibl. 140

Počet snímků a doba nahrávání videoklipů

Počet snímků a délka videoklipů se mohou lišit v závislosti na podmínkách fotografování a typu záznamového média.

- Podrobnosti týkající se velikosti snímku viz str. 12.

Přibližný počet snímků (kvalita obrazu [Lepší] na horní řádce a [Standard] na spodní řádce.)

(Jednotky: Snímky)

Kapacita Velikost	Vnitřní paměť	Karta „Memory Stick Duo“ formátovaná v tomto fotoaparátu						
	Přibl. 54MB	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
8M	15	32	59	121	247	506	1000	2050
	28	60	109	223	456	934	1847	3705
3:2	15	32	59	121	247	506	1000	2050
	28	60	109	223	456	934	1847	3705
5M	26	51	92	188	384	789	1559	3127
	43	96	174	354	723	1482	2928	5873
3M	41	82	148	302	617	1266	2501	5017
	69	149	264	537	1097	2250	4447	8919
2M	62	133	238	484	988	2025	4002	8027
	107	246	446	907	1852	3798	7504	15052
VGA	343	790	1428	2904	5928	12154	24014	48166
	576	1276	2400	4802	9762	19661	39334	78668
16:9	62	133	238	484	988	2025	4002	8027
	107	246	446	907	1852	3798	7504	15052

- Počet uvedených snímků platí pro [Mode] nastavený na [Normální].
- Pokud je odhadovaný počet zbývajících snímků větší než 9 999, zobrazí se hodnota „>9999“.
- Velikost snímků můžete změnit později ([Změna vel.], str. 18).

Přibližná doba nahrávání videoklipů

(Jednotky: hodina : minuta : sekunda)

Kapacita Velikost	Vnitřní paměť	Karta „Memory Stick Duo“ formátovaná v tomto fotoaparátu						
	Přibl. 54MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB
320×240	0:02:00	0:02:30	0:05:00	0:09:50	0:19:30	0:39:00	1:17:00	2:36:00

- Formát videoklipu je 320×240.
- Největší možná velikost souboru videoklipu, který je možné nahrát, je přibl. 2 GB pro každý soubor. Pokud bude dosaženo velikosti souboru přibl. 2 GB, fotoaparát automaticky zastaví nahrávání.
- Při přehrávání snímků nahraných na starších modelech fotoaparátů Sony pomocí tohoto přístroje se informace na displeji mohou lišit od skutečné velikosti snímku.

Odstraňování problémů

Pokud se při použití fotoaparátu objeví potíže, vyzkoušejte následující řešení.

- 1 Přečtěte si následující informace a také dokument „Příručka k produktu Cyber-shot“ (PDF).**
- 2 Vyměňte akumulátor a poté jej po uplynutí přibližně jedné minuty znovu vložte a zapněte napájení.**
- 3 Inicializujte nastavení (str. 19).**
- 4 Obrat' se na prodejce Sony nebo na místní autorizovaný servis Sony.**

Vezměte laskavě na vědomí, že odesláním fotoaparátu k opravě souhlasíte s tím, že pracovníci servisu mohou při opravě zobrazit obsah vnitřní paměti fotoaparátu.

Akumulátory a napájení

CZ

Indikátor zbývajících kapacity akumulátorů neukazuje správně nebo zobrazuje dostatečnou zbývajících kapacitu akumulátorů, ale vybíjí se příliš rychle.

- Tento jev se objevuje při používání fotoaparátu v extrémně teplém nebo studeném prostředí.
- Akumulátory jsou vybité. Vložte nabité nikl-hydridové akumulátory (str. 7).
- Pokud jsou konektory krytu akumulátorů nebo kontakty na použitých Nikl-hydridových akumulátorech špinavé, akumulátory se nenabíjí dostatečně. Vyčistěte je vatovým tampónem apod.
- Při použití Nikl-hydridových akumulátorů se zbývajících čas liší od aktuálního času vlivem paměťového efektu apod. Správného zobrazení dosáhnete úplným vybitím a opětovným nabitím akumulátorů.

Akumulátory se vybíjejí příliš rychle.

- Pokud používáte Nikl-hydridové akumulátory, nabíjejte je dostatečně.
- Používáte fotoaparát v extrémně chladném prostředí.

Otevřete-li kryt akumulátorů/karty „Memory Stick Duo“, fotoaparát se automaticky vypne.

- Nejedná se o závadu. Před otevřením krytu akumulátorů/karty „Memory Stick Duo“ nejdříve vypněte fotoaparát.

Nelze zapnout fotoaparát.

- Vložte akumulátory správně (str. 7).
- Řádně připojte napájecí adaptér (není součástí dodávky).
- Akumulátory jsou vybité. Vložte nabité nikl-hydridové akumulátory (str. 7).

Fotoaparát se náhle vypne.

- Je-li fotoaparát zapnutý a neprovedete zhruba po dobu tří minut žádnou operaci, fotoaparát se vypne automaticky, aby se nevyčerpávaly akumulátory. Znovu zapněte fotoaparát (str. 9).
- Akumulátory jsou vybité. Vložte nabité nikl-hydridové akumulátory (str. 7).

Fotografování/snímání videoklipů

Fotoaparát nemůže nahrávat snímky.

- Zkontrolujte volnou kapacitu vnitřní paměti nebo karty „Memory Stick Duo“ (strany 23, 24). Jsou-li plné, proveďte některý z následujících kroků:
 - Vymažte nepotřebné snímky (str. 13).
 - Vyměňte kartu „Memory Stick Duo“.
- Používáte kartu „Memory Stick Duo“ s ochranou proti zápisu na kartu a pojistka ochrany je nastavena do polohy LOCK. Nastavte pojistku do polohy nahrávání.
- Nelze nahrávat snímky při nabíjení blesku.
- Při fotografování nastavte ovladač režimů na , P, , , , , ,  nebo .
- Při natáčení videoklipů nastavte ovladač režimů na .

Nelze vkládat datum do snímků.

- Fotoaparát není vybaven funkcí pro vkládání data do snímku. Snímky lze vytisknout nebo uložit s vloženým datem použitím programu „Picture Motion Browser“.

Prohlížení snímků

Fotoaparát nemůže přehrávat snímky.

- Stiskněte tlačítko  (Přehrávání) (str. 13).
- Název složky/souboru v počítači byl změněn.
- Jestliže byl soubor snímku zpracován počítačem nebo byl soubor snímku nahrán pomocí jiného modelu fotoaparátu, nelze přehrávání na tomto fotoaparátu zaručit.
- Fotoaparát je v režimu USB. Odpojte zařízení USB.

Upozornění

Nepoužívejte/neukládejte fotoaparát na těchto místech

- Na extrémně horkém, chladném nebo vlhkém místě
Na místech, jako je automobil zaparkovaný na slunci, se může deformovat tělo fotoaparátu, což může způsobit jeho poruchu.
- Na přímém slunci nebo v blízkosti topného tělesa
Tělo fotoaparátu se může zbarvit nebo deformovat, což může způsobit poruchu.
- Na místech vystavených silným vibracím
- V blízkosti silného magnetického pole
- Na písku nebo na prášných místech
Dbejte, aby do fotoaparátu nepronikl písek ani prach. Může dojít k poruše funkčnosti, v některých případech neopravitelné.

Přenášení

Nesedějte si na židli nebo jiná místa s fotoaparátem v zadní kapse kalhot či sukně, neboť by mohlo dojít k jeho poškození nebo chybné funkci.

Čištění

Čištění LCD displeje

Očistěte povrch displeje od prachu, otisků prstů apod. soupravou k čištění LCD (není součástí dodávky).

Čištění objektivu

Otřete objektiv měkkým hadříkem a očistěte od otisků prstů, prachu apod.

Čištění krytu fotoaparátu

Kryt fotoaparátu otřete jemně navlhčeným měkkým hadříkem, pak otřete do sucha. Nepoužívejte následující produkty, protože mohou poškodit povrchovou úpravu nebo pouzdro přístroje.

- Chemické produkty jako ředidla, benzin, alkohol, jednorázové materiály, repelenty proti hmyzu, opalovací krémy nebo insekticidy apod.
- Nedotýkejte se fotoaparátu rukou znečištěnou uvedenými látkami.
- Fotoaparát nenechávejte po delší dobu v kontaktu s gumou ani vinylm.

Provozní teploty

Fotoaparát je určen pro použití při teplotách mezi 0°C a 40°C. Nedoporučuje se fotografování za velmi nízkých či vysokých teplot, které přesahují uvedené rozmezí.

Kondenzace vlhkosti

Přinesete-li fotoaparát z chladného prostředí na teplé místo, může uvnitř nebo vně fotoaparátu kondenzovat vlhkost. Tato vlhkost může způsobit poruchu funkčnosti fotoaparátu.

Pokud dojde ke kondenzaci vlhkosti

Vypněte fotoaparát a počkejte asi hodinu, až se vlhkost odpaří. Pokud se pokusíte fotografovat s vlhkostí sraženou v objektivu, nebudete mít ostré snímky.

Interní záložní akumulátor

Tento fotoaparát je vybaven interním záložním akumulátorem, který udržuje datum a čas a ostatní nastavení bez ohledu na to, zda je zapnuto napájení.

Tento záložní akumulátor je průběžně dobíjen během používání fotoaparátu. Pokud však používáte fotoaparát jen krátkodobě, postupně se vybíjí, a pokud jej nepoužíváte vůbec, vybije se zcela asi po měsíci. V takovém případě záložní akumulátor dobijte dříve, než fotoaparát začnete používat.

I když tento záložní akumulátor není dobýtý, můžete fotoaparát používat, nebude si však pamatovat datum a čas.

Způsob dobíjení interního záložního akumulátoru

Vložte do fotoaparátu nabitý akumulátor nebo fotoaparát připojte pomocí napájecího adaptéru (není součástí dodávky) k elektrické zásuvce, a ponechte fotoaparát vypnutý na dobu 24 hodin nebo déle.

Technické údaje

Fotoaparát

[Systém]

Obrazový snímač: barevný CCD s úhlopříčkou

9,04 mm (1/1,8"), filtry primárních barev

Celkový počet pixelů snímače:

Přibl. 8 303 000 pixelů

Efektivní počet pixelů:

Přibl. 8 068 000 pixelů

Objektiv: 6× zoom $f = 7,8 - 46,8$ mm (37 –

222 mm při převodu na kinofilmový

35 mm formát) F2,8 ~ 4,8

Ovládání expozice: automatická expozice,

volba scény (7 režimů)

Vyvážení bílé: Automatické, Denní světlo,

Oblačno, Zářivky, Žárovky, Blesk

Formát souborů (podle standardu DCF):

Snímky: Verze Exif 2.21, kompatibilní s

JPEG, kompatibilní s DPOF

Videoclipy: AVI (Motion JPEG)

Záznamová média: Vnitřní paměť (přibl.

54 MB), karta „Memory Stick Duo“

Blesk: Rozsah blesku (Citlivost ISO

(Doporučený index expozice) nastavená

do automatického režimu nastavena na

Auto): přibl. 0,5 až 5,0 m (W)/přibl. 0,7 až

2,9 m (T)

[Vstupní a výstupní konektory]

•  (USB) • konektor A/V OUT:

Video, Audio (monofonní),

kommunikace USB

kommunikace USB:

Full-Speed USB (odpovídá USB 2.0)

[Displej LCD]

LCD displej: 6,2 cm (2,5") podsvícení TFT

Celkový počet bodů: 230 400 (960×240) bodů

[Napájení, obecně]

Napájení: HR 15/51:HR6 (typ AA)

Nikl-hydridové akumulátory (2), 2,4 V

Napájecí adaptér AC-LS5K (není součástí
dodávky), 4,2 V

Spotřeba energie (při fotografování): 1,4 W

Provozní teplota: 0 až 40°C

Skladovací teplota: -20 až +60°C

Rozměry: 92,7×62,7×39,3 mm (Š/V/H, bez
výčelnků)

Hmotnost: Přibl. 245 g (včetně dvou
akumulátorů, řemínku na zápěstí apod.)

Mikrofon: Monofonní

Reproduktor: Monofonní

Exif Print: Kompatibilní

PRINT Image Matching III: Kompatibilní

PictBridge: Kompatibilní

[Nabíječka nikl-hydridových akumulátorů BC-CS2B]

Požadavky napájení: 100 V až 240 V stř.,
50/60 Hz, 3 W

Výstupní napětí: AA: 1,4 V ss 400 mA × 2

AAA: 1,4 V ss 160 mA × 2

Provozní teplota: 0 až +40°C

Skladovací teplota: -20 až +60°C

Rozměry: Přibl. 71×30×91 mm (Š/V/H)

Hmotnost: Přibl. 90 g

Vzhled a technické údaje mohou být bez
předchozího upozornění změněny.

Ochranné známky

- **Cyber-shot** je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick PRO“, **MEMORY STICK PRO**, „Memory Stick Duo“, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo“, **MEMORY STICK PRO DUO**, „Memory Stick Micro“, „MagicGate“ a **MAGIC GATE** jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista a DirectX jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac a eMac jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Apple Inc.
- Intel, MMX, a Pentium jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Intel Corporation.
- Google je registrovaná obchodní známka společnosti Google Inc.
- Tento návod obsahuje dále názvy systémů a produktů, které jsou většinou ochrannými nebo registrovanými známkami svých autorů či výrobců. Znamky TM nebo © se v tomto návodu však neuvádějí ve všech případech.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>



Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w co najmniej 70% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Vytištěno na papíru, který je recyklován ze 70% nebo více pomocí inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.

Printed in China



3 198864 930